



Бурда-Украина  
**Лиза**

 Мой уютный дом



Стр. 7

ФЕЕРИЯ КРАСОК

ЦВЕТОЧНЫЕ  
МОТИВЫ В ДЕКОРЕ



Стр. 18

ВАННАЯ В СПАЛЬНЕ

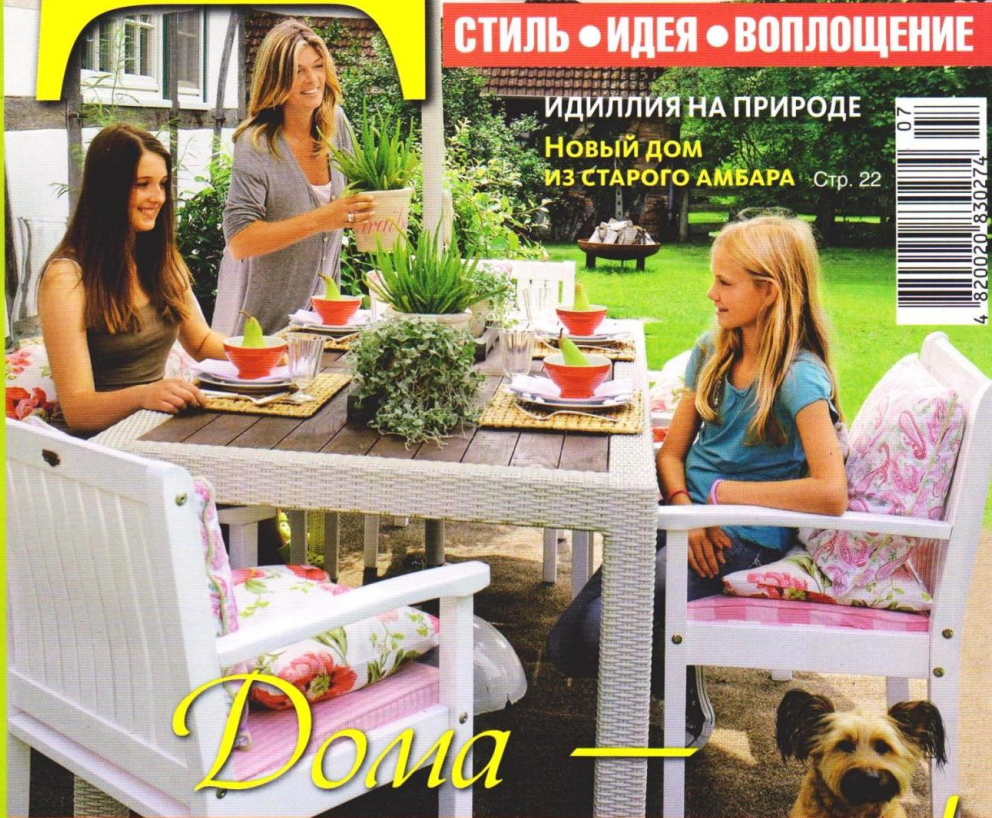
ОРИГИНАЛЬНЫЙ  
И МОДНЫЙ ВАРИАНТ

# МОЙ УЮТНЫЙ ДОМ

СТИЛЬ • ИДЕЯ • ВОПЛОЩЕНИЕ

ИДИЛЛИЯ НА ПРИРОДЕ

НОВЫЙ ДОМ  
ИЗ СТАРОГО АМБАРА Стр. 22



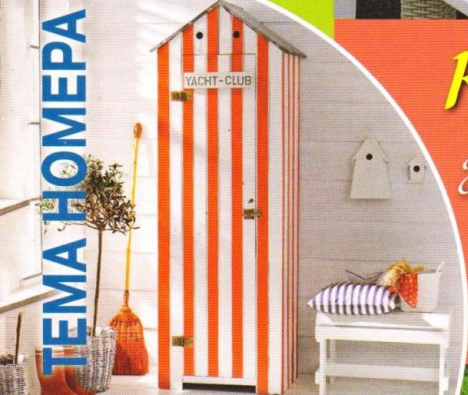
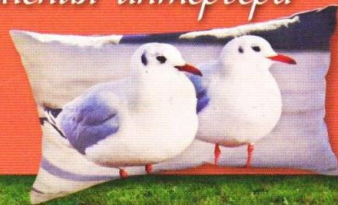
*Дома* —

## как на курорте!

Стр. 31

*Простые решения для обновления интерьера*

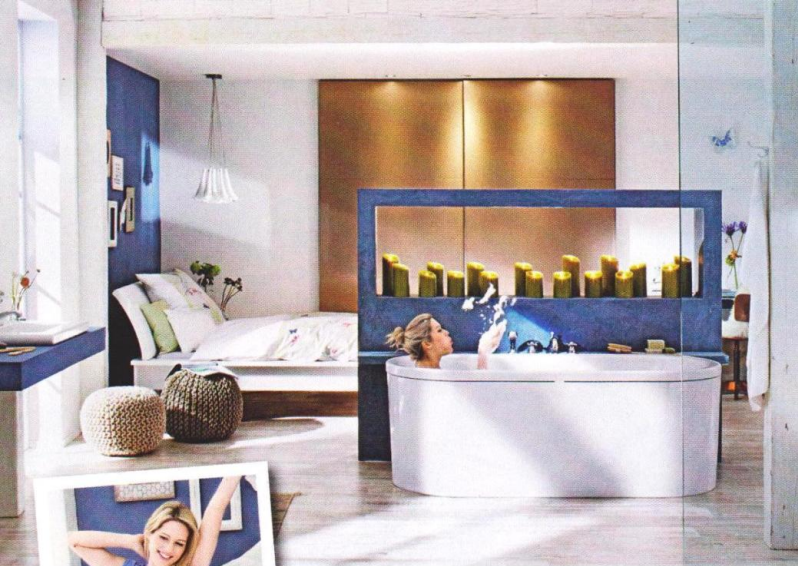
- АТМОСФЕРА ДАЛЬНИХ СТРАН
- ФАНТАЗИИ НА ТЕМУ ПЛЯЖА
- ВОСТОЧНАЯ ЭКЗОТИКА



ТЕМА ПОМЕРА

ИНТЕРЬЕР

- ▶ 7 Тенденции Все в цвету!
- 12 Прихожая Добро пожаловать
- 16 Аксессуары В стиле Мэрилин Монро
- ▶ 18 Советы дизайнеров Нега и грезы
- 50 Цвет и стиль Небесная лазурь
- 54 Традиции Вива дивная Гранада
- 62 Умный дом Стены ярче радуги



**ЦАРСТВО НЕГИ** Как приятно сразу после душистой ванны лечь в мягкую постель! Дизайнеры советуют, как объединить ванную комнату и спальню.

18



54

**ГОРОД С ИСТОРИЕЙ** Мавританская жемчужина Андалусии никого не оставит равнодушным!



**ВЕСЕЛЫЕ ФИГУРКИ** Легко украшаем мебель и посуду.

44

КРЕАТИВ

- 44 Изящный силуэт
- 48 Среди роз
- 49 Зеленый свет

ТЕМА НОМЕРА

- ▶ 31 Морские приключения

ЖДЕМ ГОСТЕЙ

- 60 Рецепты Отборные ягоды

НАШ ДОМ

- ▶ 22 Репортаж Дом мечты

В КАЖДОМ НОМЕРЕ

- 4 Времена года Ягодный июль
- 52 Калейдоскоп  
Советы, идеи, информация
- 69 Креатив Это вы можете
- 74 Анонс Август

- ▶ Темы с обложки



**48 КОРОЛЕВА ЦВЕТОВ** Розы преобразуют любое помещение.

Морской стиль

31

тема номера





▲ **ЯГОДА-МАЛИНА** Этот блокнот так и хочется приспособить под кулинарную книгу с летними рецептами. Цена 150 грн ([www.shtuki.com.ua](http://www.shtuki.com.ua)).

▼ **ПАННО** с вишневым рисунком сделает интерьер кухни выразительнее. Цена 625 грн ([www.plitka.ua](http://www.plitka.ua)).



▼ **ТОЖЕ ЯГОДА!** С такой сумкой-арбузом ваш ребенок с удовольствием отправится на прогулку. Цена 190 грн ([www.mir-podarkov.kiev.ua](http://www.mir-podarkov.kiev.ua)).

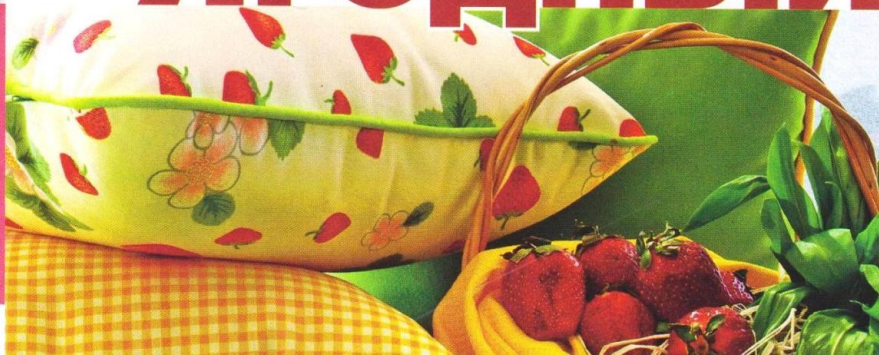


► **УРОЖАЙ КЛУБНИКИ**  
Милый принт на подушках превратит ваш балкон или спальню в настоящую земляничную поляну! Цена 69 грн ([www.idea4you.com.ua](http://www.idea4you.com.ua)).



**ВИШНЕВЫЙ ПРИНТ** на семейном сервизе делает обед в саду еще вкуснее. Даже дети будут с нетерпением ждать начала трапезы! Цена зависит от комплектации (магазин Comptoir de Famille).

# Ягодный



## Время земляники со сливками

Ягоды со взбитыми сливками понравятся всем, в том числе вашей коже!

■ Земляника со сливками — прекрасное отбеливающее средство.

■ Заменяв клубнику малиной, мы получим маску для смягчения кожи губ.

■ Если смешать растительное масло и смородину, то получится маска для сухой кожи.

На фото: часы из магазина Franz, цена 340 грн.



### ▶ АЖУРНО

Когда вокруг столько ярких ягод, посуда может быть нейтральной. Прозрачное стекло — хороший вариант! Цена по запросу (магазин Comptoir de Famille).

Декор  
месяца

### ▼ ВАРЕНЬЕ

в керамической баночке — и красиво, и практично! Цена по запросу ([www.arti-m.kiev.ua](http://www.arti-m.kiev.ua)).



### В ЗАРОСЛЯХ СМОРОДИНЫ!

Такой постельный комплект настроит своих хозяев на настоящие летние сновидения. Цена 667 грн ([www.bedshop.ua](http://www.bedshop.ua)).



## Пирожные с малиной

На 16 порций: 300 г муки, разрыхлитель, 150 г сливочного масла, 150 г сахара, ваниль, 30 г крахмала, соль, 5 яиц, 2 стол. ложки джема, 250 г малины, 500 мл сливок, 2 пакетика загустителя сливок, 1 пакет смеси для суфле, 250 мл белого вина, 250 г маскарпоне. Замесить песочное тесто, раскатать его квадратом, наколоть вилкой, выпекать 12 мин. Приготовить заварное тесто и выпечь из него 2 коржа. Песочный корж намазать джемом, накрыть заварным. Приготовить суфле, добавить маскарпоне и взбитые с загустителем сливки. На двоянный корж выложить половину крема и ягод, накрыть вторым заварным коржом. Выложить оставшееся крем и ягоды.

В одной порции 390 ккал  
Время приготовления ок. 2 ч 20 мин



# ИЮЛЬ

Красная клубника, сочная вишня, разноцветная смородина — вдохнитесь дарами природы и сделайте свой дом «вкусным»!

# DE&AR PARTY в Мариинском

29 мая 2012 г. в одном из самых уважаемых зданий Киева по улице Грушевского, 9а, в Мариинском парке, под патронатом группы компаний «Соби», застройщика элитного жилья, состоялась DE&AR PARTY. Этим вечером на площади 800 кв. м удивительным образом переплелась атмосфера гламура и андеграунда. Ведущие компании — лидеры

своих сегментов рынка, — каждая из которых имеет собственное производство действительно уникальных вещей, воплотили в интерьерных экспозициях последние тенденции современной архитектуры и декора. На мероприятии состоялась презентация передовых материалов и технологий.

• Пеностекло — утеплитель №1 в мире — теперь произво-

дится и в Украине на заводе «Пеностекло НПП Технологія». Уникальный материал, не имеющий аналогов среди теплоизоляционных материалов по сочетанию свойств, дал отечественному строительному рынку новый глоток воздуха.

• Эксклюзивная коллекция мрамора впервые завезена из Италии в Украину компанией «ВМВС Мрамор», которая является единственным поставщиком такого вида продукции.

• Первую в Украине технологию изготовления экстерьерных элементов из искусственного камня презентовала компания «Фабрика лепного декора».

• Компания «Витраж Арт» представила технологию исполнения витражей в технике XIX века Л. К. Тиффани, которая является на сегодняшний день самой престижной и

совершенной. Оригинальные элементы ковки и стальных изделий демонстрировали компании «Художественнаяковка» и «Столярный двор Соби».

Кульминацией вечеринки



В инсталлированном мраморном интерьере гости вечера могли сразиться в шахматном турнире.



Ведущий вечера Дмитрий Чекалкин и ком. директор ВМВС-marble Елена Березанская.

стало открытие тендера на разработку дизайн-проектов трех зон здания на Грушевского. Гости мероприятия, лучшие дизайнеры и архитекторы столицы, в отведенные сроки имеют возможность проявить свой профессионализм для получения эксклюзивного права реализации проекта на данном объекте. Желаем успехов и творческого полета!

## Сделай свой сад прекрасным!



Уже в продаже!



◀ **ПИАЛЫ**  
в брызгах красок и цветах сделают любой обед праздничным! Цена за штуку 109 грн (магазин Design Room).

▼ **ПО СТАРШИНСТВУ** построились прикроватные столики родом из Индии. Цена 2800 грн (магазин KARE).



◀ **МАКИ НА ОБИВКЕ** — прекрасная идея для оживления старого кресла. Яркая ткань сделает винтажную вещь модной и свежей.

# Всё в цвету!

**Ботанические принты всегда в моде. Со временем меняются лишь «герои»: предпочтение отдается то крупным садовым, то полевым цветам, то растительным орнаментам.**



◀ **ВОЛШЕБСТВО**  
Напольный светильник в виде цветущей ветви превратит вечер в прогулку по зачарованному лесу. Цена 3760 грн (магазин KARE).

▲ **ЛЕТО В ГОРОДЕ**  
будет приятнее, если в гардеробе появится топ с ярким орнаментом. Цена ок. 990 грн (каталог Conley's).

Романтические принты создают ощущение непрекращающейся весны!



▲ **ФИАЛКОВЫЕ ШТОРЫ** на окнах спальни не позволят солнцу разбудить вас раньше времени. Насыщенный цвет занавесок хорошо сочетается с листвой за окнами. Цена от 149 грн (каталог Vonprix).



▲ **ХРАНИТЕЛИ МЕЛОЧЕЙ**  
Боксы для хранения могут быть не только практичными, но и красивыми. Цена по запросу (компания Laura Ashley).

## Совет

**ПСИХОЛОГИЯ** Не уверены, что нравятся цветочные принты в интерьере?

Купите постельное белье или скатерть с ярким орнаментом. Если через некоторое время вы поймете, что эти вещи поднимают вам настроение, смело вводите цветы в интерьер!



Важна гармония между цветочными



## Урок оригами

Бумажные плафоны от ИКЕА можно превратить в висячие букеты. Для этого потребуется цветная бумага (лучше двусторонняя), ножницы и клей. Сложите квадраты из цветной бумаги 15 на 15 см согласно схеме справа и обрежьте фигурный край. Это напоминает изготовление снежинок. Цветы можно украсить прорезями. Закрепите готовые изделия на плафонах с помощью клея. Так же можно украсить беседку.



## Летняя



▲ **БУКЛЕ** Прямоугольная декоративная подушка с цветами-аппликациями станет украшением вашего мягкого уголка. Цена 417 грн (магазин KARE).



**УВЕЛИЧЕНИЕ** Как бы было хорошо, если бы деревья всегда стояли в цвету! Это желание можно осуществить, оклеив одну из стен фотообоями, на которых изображена цветущая яблоня. Цена по запросу (компания Komar).

мотивами в отделке и однотонными фактурами.

## ПОЛЯНА

### ▼ ВРЕМЯ

Счастливые минуты идут медленнее, если их отмеряют такие милые часики. Цена по запросу (каталог Greengate).



### ◀ АКЦЕНТ

Такой диван придется по вкусу любителям эклектики. Строгая полоска, яркие краски, милый цветочный принт — именно это делает его не только стильным, но и экстраординарным. Цена 4200 грн ([www.teamo.ua](http://www.teamo.ua)).

### ► МАМИНО ПЛАТЬЕ

Винтажный фотопринт на этой вазе напоминает орнамент на сарафанах фасона 70-х годов. Не бойтесь стиля ретро, экспериментируйте смелее! Цена по запросу (магазин Comptoir de Famille).



**▼БУДЬТЕ КРАСИВОЙ** даже во время прогулки по магазинам. Оставьте джинсы в шкафу, платья снова в моде! Цена по запросу (каталог Conleys).





## ИНТЕРЬЕР ТЕНДЕНЦИИ

**В СТИЛЕ АКВАРЕЛЕЙ**  
Украшением интерьера могут стать и стены. В особенности если на них красуются лужайки с полевыми цветами. Обои от компании KT Exclusive. Цена по запросу.



Сочные узоры сделают дом жизнерадостным.

# Ярче радуги!



**ЗАНАВЕСКИ**  
из сказки будут дарить улыбки не только вам, но и прохожим. Цена по запросу (каталог Heine).



**▲ ОТПЕЧАТОК**  
Красочный рисунок на стеклянных стаканчиках — свечах выполнен с помощью техники трафаретной росписи. Цена по запросу (компания SIA).

**▼ ПИКНИК** будет еще приятнее, если вы постелите на траву покрывало из яркой ткани. На нем обычная белая посуда будет смотреться выигранно.



**▼ КУХОННЫЙ ПОМОЩНИК** Набор губок для посуды украшает симпатичная щеточка в виде молодого подсолнуха. Цена 110 грн ([www.franz.com.ua](http://www.franz.com.ua)).

## Совет

**АРАБЕСКИ** Вам понравилась разноцветная ткань или обои. Но как подобрать остальные составляющие интерьера? В выбранном вами материале все есть! Это и нейтральный фоновый цвет для мебели и пола, и насыщенные цвета для акцентных деталей.



**▼ ЦВЕТОЧНАЯ ПОЛЯНА** Ваши дети обязательно оценят удобное и яркое бескаркасное кресло у себя в комнате. Цена 1200 грн ([www.starski.com.ua](http://www.starski.com.ua)).



## Функционально

На такой вешалке найдется крючок и для ключей, и для одежды. А места она почти не занимает! Цена зависит от размера (каталог Heine).



► **ТИХАЯ ГАВАНЬ** Необходимо обустроить вместительную прихожую на узком пространстве? Белоснежный открытый стеллаж с плетеными боксами для хранения — отличный вариант. Полосатые подушки на банкетке придадут обстановке морской колорит. Цена по запросу (компания ИКЕА).



**Хотите удивить долгожданных гостей?  
Первое впечатление — всегда самое яркое!  
Именно поэтому так важно интересно  
и красиво оформить прихожую.**

# Добро пожаловать!

## ▲ ГЕНИАЛЬНАЯ ПРОСТОТА

Шкафчики для обуви и перчаток, полочка для мелочей, зеркало и вешалка с панелью, защищающей стену от загрязнений, — в этой небольшой прихожей есть все необходимое. Цена по запросу (компания Horstmann).



► **ЦВЕТОТЕРАПИЯ** Сочные смородиновые оттенки в отделке коридора поднимут настроение, как только вы переступите порог собственного дома. Чтобы расставить яркие акценты, воспользуйтесь необычными вешалками и боксами для хранения из каталога Heine.

▼ **КРЮЧКИ**, расположенные на разных уровнях, — это прекрасное решение для узкой прихожей, в которую просто невозможно поставить шкаф. А вместо сидений используйте узкие стеллажи. Цена по запросу (компания ИКЕА).

## Совет

**СОЗДАТЬ** оригинальную прихожую на небольшой площади довольно сложно. Вам помогут яркие цвета, которыми вы можете окрасить одну из стен, красивые межкомнатные двери, зеркала, интересный свет, оригинальные коврики и аксессуары.



▲ **ПРИРОДНО** Модная тенденция эко-дизайна в полной мере воплощена в этой современной вешалке. Древесина каучукового дерева, из которой сделан ее каркас, считается довольно прочной, так что она без проблем выдержит даже самые тяжелые зимние вещи. Цена 3860 грн (магазин KARE).



► **БЕЛЫМ-БЕЛО** Как ни странно, светлая прихожая во французском стиле — это практично. При мелких повреждениях белую мебельную краску отреставрировать легче, чем лакированное дерево или МДФ. А как приятно переступить порог и оказаться в столь романтической обстановке! Цена зависит от комплектации (магазин Comptoir de Famille).

### Совет

**ЭФФЕКТ** патины можно создать так: некрашеную основную мебель покройте акриловым грунтом, дайте высохнуть, потом нанесите акриловую краску. После ее высыхания зашлифуйте края мебели наждаком и покройте все акриловым лаком.



▲ **ВЕЛИЧАВО** Большое зеркало, которое отражает вас от прически до носков туфель, — мечта каждой женщины. А если оно обрамлено в роскошную серебристую раму, то лучше повесить его на почетное место! Но в такой роскоши есть свои нюансы: зеркало требует соответствующего окружения. Плюс — ухаживать за рамой столь причудливой формы довольно хлопотно.



# Королевский прием



## Словно в Версале

Если ваша прихожая оформлена в стиле покоев маркизы де Помпадур, эта или похожая вешалка будет там весьма кстати. А вот строгий классический интерьер такая вещь, скорее всего, разрушит, сделав его определенно безвкусным. Если вы все же не можете устоять перед вещью в таком стиле, то лучше уж украсить ею ультрасовременную прихожую, там она станет своеобразным арт-объектом.

## ИНТЕРЬЕР АКСЕССУАРЫ



**БОГИНЯ КРАСОТЫ** Икона стиля, мировая звезда — как только не называли Мэрилин Монро! И по прошествии многих лет кинокартины с ее участием популярны, о ней пишут книги, снимают фильмы. Среди фанатов таланта этой неповторимой женщины популярны вещи с ее изображением. К примеру, сумки с портретом Мэрилин. Цена 165 грн ([www.shtuki.com.ua](http://www.shtuki.com.ua)).



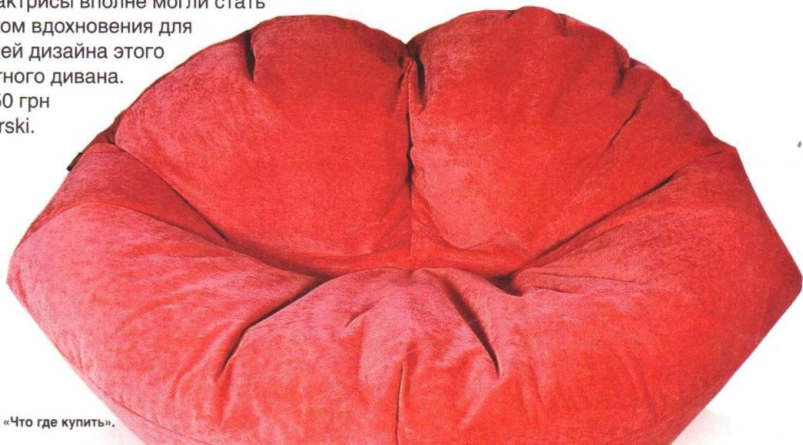
**▲ КРЕАТИВНО**  
Полукресло с портретом кинодивы станет прекрасным акцентом для вашей столовой группы. Цена по запросу (магазин KARE).

**► ЧУДО-НОЖКИ** актрисы могут послужить даже прототипом напольной лампы. Возьмите старый каркас, гофрированную красную ткань, часть торгового манекена — и материалы для необычного торшера у вас в руках!



**◀ ПРОЖЕКТОРЫ**  
Без них не обойтись не только на съемочной площадке, но и в оформлении модного интерьера. Цена по запросу (компания SIA).

**▼ ПУХЛЫЕ ГУБЫ** знаменитой голливудской актрисы вполне могли стать источником вдохновения для создателей дизайна этого двухместного дивана. Цена 1950 грн ([www.starski.com.ua](http://www.starski.com.ua)).



**НЬЮ-ЙОРК** Это не только родина гламура, именно там находится вентиляционная решетка, благодаря которой было сделано самое знаменитое фото мисс Монро.



Весь мир и сегодня

# В стиле



восхищается звездой, создавшей неповторимый образ.

# Мэрилин Монро

► **БЛОНДИНКА** с алыми губами и маникюром всегда ассоциируется с Монро. Цена лака — 20 грн, помады — 33 грн (каталог Avon).



◀ **ЕЕ ВРЕМЯ** Актриса всегда умела находить минутку для себя. Цена 360 грн ([www.teamo.ua](http://www.teamo.ua)).



► **СТИЛЬ** Переодеваясь за такой ширмой, можно получить оценку наряда от самой Мэрилин Монро! Цена 2500 грн (магазин KARE).



◀ **ПОПКОРН** — неотъемлемая часть просмотра фильмов по-голливудски. Цена аппарата ок. 1440 грн (каталог Discovery-24.de).



Удобно, когда спальня и ванная расположены рядом. Поэтому мысль об их объединении напрашивается сама собой.

► **ДОБРОЕ УТРО!** Сразу после пробуждения так приятно принять освежающий душ! А можно сначала позавтракать в удобной кровати с изогнутым изголовьем или немного почитать.



Нега  
и грезы



## Практичный симбиоз

- Идея: спальню и ванную объединили, убрав стену между ними. Результат — просторный оазис для отдыха.
- В центре новообразованной комнаты находится ванна. Слева расположена раковина, справа впереди — душ (см. следующую страницу). Рядом со шкафом-купе поместились еще письменный стол и большое зеркало.
- Главный секрет стильного и женственного интерьера прост: современные акценты соединили с ностальгическими, такими как декоративные балки с отделкой под старину.

## ▲ СОВСЕМ БЛИЗКО

После расслабляющей ванны можно сразу отправиться в постель — здесь это сделать легко как никогда, ведь кровать находится прямо за ванной. Небольшая перегородка служит не только для разделения комнаты — в ней скрыты все коммуникации.



▲ **БЛАГОРОДНО** Шкаф-купе с раздвижными дверями бронзового цвета заслуживает самой высокой оценки и за функциональность, и за внешний вид. Потолочные светильники обеспечивают необходимое освещение. Размеры шкафа можно подобрать индивидуально.

▼ **НА ВСЕ СЛУЧАИ** Японские шторы на специальном многослойном карнизе могут выполнять разные задачи: как защита от посторонних взглядов во время купания, так и затемнение во время сна. Панели в голубых тонах идеально подходят к современной мебели.



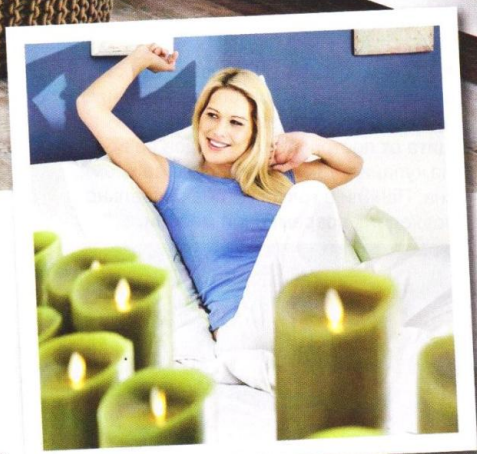


## Элегантные сочетания

- Раздвижные двери смотрятся очень современно и позволяют значительно сэкономить пространство. Здесь такое решение использовано для вместительного шкафа-купе и для межкомнатной двери из изысканного матового стекла. В таком же стиле выполнены и практичные японские шторы.
- На полу в комнате уложено специальное покрытие, которое подходит для помещений с повышенной влажностью. Светлый пол и белые стены гармонично сочетаются с темно-синими и голубыми элементами.

### ◀ С УМОМ

Кровать отличают необычные детали: выгнутое изголовье и выступающие боковые планки. Белые с цветочным узором, плафоны в форме тюльпанов и бабочки на стене создают летнее настроение. Вязаные пуфы можно использовать как тумбочки или стулья.



# День и Ночь

▲ **АТМОСФЕРА ПОКОЯ** Прекрасное украшение спальни — светодиодные свечи в восковом корпусе, которые мерцают, как настоящие. Мягкий свет множества огоньков помогает расслабиться.

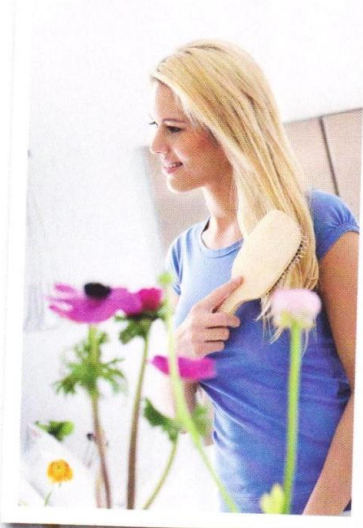
▶ **РАЗДЕЛЕНИЕ** Хотя бы небольшая граница между спальней и ванной все же нужна. Перегородку покрасили в изысканный темно-синий цвет. Вечером на полке сияют светодиодные свечи — прямо как звезды!



► **ВЫ НЕОТРАЗИМЫ!** Когда мы находимся там, где нам хорошо, мы сразу же расцветаем. Неудивительно, что хозяйка этой необычной комнаты выглядит так, словно только что вернулась с отдыха на дорогом курорте!

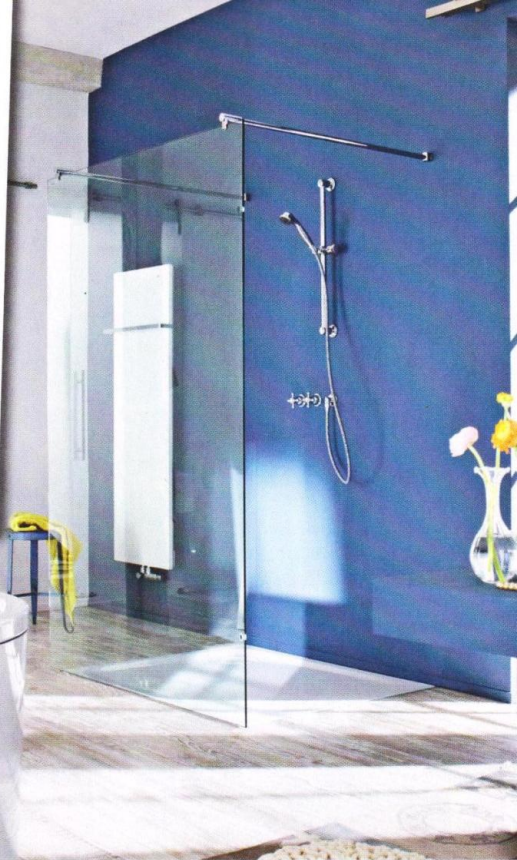
▼ **КЛАССИЧЕСКИЙ ВАРИАНТ**

Крестообразные рукоятки придают смесителю ностальгический шарм. Конечно, при этом материалы соответствуют всем современным стандартам. Удобные вентили позволяют точно регулировать температуру и напор воды (компания Grohe).



► **ОТКРЫТО**

Название «душевая кабина» здесь неуместно. Ведь душ огражден лишь одной стеклянной стеной, которая закреплена на двух штангах. Слева установлен полотенцесушитель.



## Розумні очисники для оселі із Німеччини Очистка - догляд - захист

**Glutoclean**  
Очиститель сантехники

- гелеобразный - лучшая адгезия и действие
- свежий запах
- против известковых отложений
- гигиеническая чистота и сияющий блеск

**Glutoclean**  
Удалитель плесени с хлором

- удаляет плесень и грибок, пятна от плесени, бактерии
- с отбеливающим действием, посредством активного хлора
- мгновенное действие

**Glutoclean**  
ОЧИСТКА УХОД ЗАЩИТА

**Glutoclean**

Запитуйте у мережах будівельних маркетів ЕПІЦЕНТР та Нова Лінія  
Гуртовий продаж тел./факс: 044 5010657, 5164500

www.pufas.ru  
Товар сертифікований

## НАШ ДОМ РЕПОРТАЖ

▼ ТРОЕ В САДУ, НЕ СЧИТАЯ СОБАКИ Фрауке Беземер с дочерьми Оливией (12 лет) и Сарой (15 лет). Метис терьера Тапси присоединилась к дамам.



Мы живем в раю среди природы и радуемся каждому новому дню в нашем доме!

### ◀ КАК С ОТКРЫТКИ

Какой красивый прием! Справа и слева от входа цветет лаванда. Дождевая вода стекает в бочку. Белая входная дверь с маленьким окошком — от старого дома. Еще одна колоритная деталь: площадка вокруг дома вымощена булыжниками.

На соседском пастбище мычат коровы. Луга покрыты сочной зеленью, на яблоне щебечет пара птиц — семья Беземер живет в настоящем райском уголке в коммуне Ведемарк недалеко от Ганновера. Их дом — историческая ценность: фахверковое здание, построенное в XVIII веке и много пережившее.

### Дом-путешественник

Первоначально этот чудесный дом с белым фасадом и характерным балочным каркасом из темного дуба служил амбаром. «На первом этаже полностью сохранена старая планировка, — говорит Фрауке Беземер. — В широком проходе, через который проезжали телеги с урожаем, сейчас находятся наши кухня и столовая. А в мансардном этаже расположены спальни». Но это еще не все: у дома не только долгая история, он пережил настоящее путешествие! «Он был построен в 1739 году в Штайнведе- ▶

### ▶ ЖИВАЯ ИСТОРИЯ

Дом 1739 года когда-то был амбаром. При перестройке сохранили его исторический облик.





**МЕСТО ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ** Большой диван в углу со множеством подушек был сделан по специальному заказу. Также в распоряжении хозяев и гостей два кресла из ротанга и низкий столик. Книги в шкафу-витрине надежно защищены от пыли. Стены покрашены в белый цвет, пол на первом этаже покрыт терракотовой плиткой.

Бывший амбар пережил переезд и благодаря семье Беземер обрел новую родину.



# Дом мечты



► **УДОБНО** В проходе между стеной и столом с плитой и раковиной поместились высокий столик и два удобных кресла. На доске в плетеной раме закреплены семейные фотографии и заметки о запланированных делах.

◀ **ОРИГИНАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ** Чехлы на подушках украшены французским гербом, а покрывало отличается необычной фактурой.



◀ **ПРЕКРАСНЫЙ ВИД** Кто бы не хотел поколдовать на кухне с таким замечательным видом и интерьером? Кроме обычного кухонного гарнитура у стены здесь есть и «остров» в центре. Старые балки фахверковой конструкции украшают все внутренние помещения.



▲ **СТАРОЕ И НОВОЕ** Современная лестница из стали и дерева создает яркий контраст со старинными балками на потолке. Она ведет на второй этаж, где находятся спальни родителей и девочек.

► **ВНУТРИ И СНАРУЖИ**  
 Раньше здесь были ворота для телег с зерном, а теперь — окно во всю стену и выход на террасу. Когда погода хорошая и не хочется обедать в помещении, стоит лишь открыть дверь и расположиться за столом под большим зонтом. Вечером все взгляды в столовой привлекают две люстры в восточном стиле — сквозь ажурный узор пробивается множество лучиков света.



ле, недалеко отсюда, — рассказывает хозяйка. — А в 2001 году его разобрали и перенесли в Ведемарк, где отстроили заново по всем правилам — балка за балкой, стена за стеной. Идея принадлежала архитектору Манфреду Кляйнке, доверившему нам свое сокровище. Его работа по реконструкции и модернизации дома — настоящий шедевр».

**Животным здесь тоже хорошо живется**

Жилая площадь дома составляет 180 м<sup>2</sup>, разделенных между 6 комнатами. Довершает ощущение райского уголка огромный сад. Фрауке, ее муж Вольфганг, дочери Оливия и Сара, а также две собаки, Тапси и Боксер, живут в историческом здании с 2008 года. Загородной идиллией наслаждается и лошадка старшей дочери, Каюми, у которой есть собственный луг практически за углом.

При оформлении интерьера хозяйка сделала ставку на природные тона и материалы, а также на сочетание азиатских элементов с классической меблировкой загородного дома. Эта не-

# Традиции В НОВОЙ тракторке

# Наш зеленый оазис



◀ **АППЕТИТНО** Идеи по декору стола хозяйке не занимать: красивая посуда и подставки для приборов, пара растений и свежие фрукты — готово!

▲ **НА ВОЗДУХЕ** Стол — удачное сочетание ротанга и тика. Белые деревянные стулья смотрятся нежно и романтично благодаря подушкам с цветочным рисунком. Бульжники террасы покрыли специальным ковром для открытых площадок, скрывающим неровности.

обычная смесь стилей создает эффектный контраст с балочными перекрытиями фахверкового дома. Фрауке профессионально занимается дизайном интерьера, так что ей не сложно объединить эстетику и комфорт.

#### Теплый уголок у камина

Хозяйка создала несколько островков уюта, быстро ставших любимыми местами для всего семейства. Среди них — большой угловой диван в гостиной, украшенный множеством подушек, или огромное кресло с покрывалом из меха, стоящее у камина. Но семья с удовольствием собирается и на открытой кухне. Расположенный возле кухонного гарнитура высокий стол с двумя удобными кресла-

► **ЧИСТОТА ЛИНИЙ** В длинном, восточном минималистичном комоде хранятся аксессуары, постельное белье, полотенца и свитера. Большое зеркало над ним визуально увеличивает комнату.



**СЛОВНО В ОБЛАКАХ** На удобной кровати с пружинным каркасом очень сладко спится. Этому способствует и мягко задрапированный балдахин, напоминающий легкое облако. Невесомая прозрачная ткань — сувенир с Майорки.



**УГОЛОК ДЛЯ ОТДЫХА**

Удлиненное кресло с меховым покрывалом — любимое место не только для Тапси, на этом островке покоя у камина любит отдыхать вся семья. За креслом висит рельефное изображение Будды, сбоку стоит серебристый столик. Под потолком — люстра в стиле ретро.



ми из ротанга — идеальное место, чтобы выпить кофе с подружкой и поболтать.

**Воплощение детской мечты**

По лестнице можно подняться на второй этаж. Здесь расположены спальня и ванная родителей, а также комнаты Сары и Оливии. Девочкам тоже выделили отдельную ванную. На полу в комнатах уложено ковровое покрытие ванильного цвета, а в ванных комнатах — белая плитка. Особое украшение этажа — необычная люстра в родительской спальне. Она сделана из ракушек, и поэтому при каждом дуновении ветра в комнате слышен мягкий перезвон.

Как только солнце начинает припекаль, вся семья перебирается на свежий воздух и обедает на террасе, наслаждаясь запахом свежескошенной травы. Хозяйка, отвечая на вопрос, как бы она описала свой райский уголок, отвечает почти без промедления: «Это место из детских грез, где все так, как я хочу, где все идеально».

Здесь все  
наполнено  
гармонией

Мне нравятся мягкие, светлые и естественные тона. Они создают в доме атмосферу уюта.

#### ► ПРОСТАЯ РОСКОШЬ

Стены и пол в ванной покрыты белой плиткой. Длинная тумба для раковины снабжена просторной полкой. Умелая игра на контрастах: простая мебель и сияющая изысканная люстра.



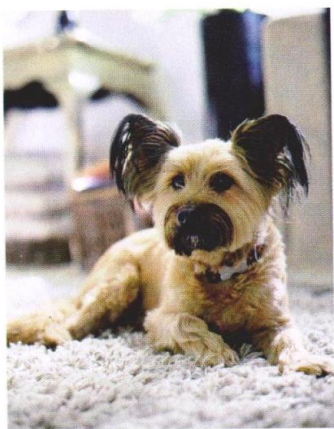
◀ НЕ РАЗЛЕЙ ВОДА Лошадь человеку крылья. С этим утверждением полностью согласна Сара, которая с удовольствием проводит время со своей любимицей Каюми.



▼ ДЕВИЧЬЯ КОМНАТА В спальне Сары тон также задают мягкие оттенки. Изысканные детали: зеркало для макияжа у стены и нарядный комод из Азии.



◀ ВЕРНЫЙ ДРУГ Любимица семьи собака Тапси обожает фотографироваться. Для съемки в нашем репортаже она с удовольствием позировала, словно настоящая модель.



# тема номера Дома — как на курорте!

**ПУТЕШЕСТВУЙТЕ НЕ ВЫХОДЯ  
ИЗ ДОМА — НАШИ ИДЕИ  
ПЕРЕНЕСУТ ВАС НА САМЫЕ  
КРАСИВЫЕ ПОБЕРЕЖЬЯ!**



**Отпуск  
еще  
далеко?  
Пока  
можно  
полистать  
наш  
журнал  
и помечтать  
о странствиях!**

**▲ СУВЕНИРЫ**  
из поездок,  
ракушки с пляжа,  
травы с морского берега  
и старые ставни — все это  
пригодится, чтобы создать в интерьере  
обстановку пляжного домика!

## МОРСКИЕ ПРИКЛЮЧЕНИЯ

**▶ ЦВЕТЫ ЛОТОСА** Плавающие свечи — волшебное зрелище не только в пруду или бассейне, но и в небольшой ванне или чаше (компания SIA).



**▶ ЛУЧШИЕ МИНУТЫ**  
О море мы мечтаем весь год, а потом храним воспоминания до следующего путешествия. Пусть декор дома поможет вам погрузиться в атмосферу дней, проведенных на побережье!



Фото: архив журнала «Wohnen und Dekorieren»;  
Фон на всех страницах рубрики: Pixel & Creator/Fotolia.de.



# тема номера Дома — как на курорте!

**ЕСЛИ ЭКЗОТИКА  
СЛИШКОМ ДАЛЕКО,  
РАЙСКИЙ УГОЛОК  
МОЖНО УСТРОИТЬ  
И ДОМА!**



**СЛОВНО ИЗ «1001 НОЧИ»**



### ► ПОД ЗАЩИТОЙ

Наслаждаясь отдыхом, не забывайте о мерах предосторожности. Яркий платок в стиле хиппи уберезит вас от палящего солнца. Цена по запросу (каталог Otto).

### ◀ ЗОЛОТЫЕ РЫБКИ

на этой люстре исполняют ваши желания! В солнечных лучах тонкой лески совсем не видно, и кажется, что обитатели морских глубин витают в воздухе. Цена по запросу (магазин KARE).

### ▼ ЛАЗУРНОЕ СТЕКЛО

В банке, похожей на флакон духов, можно хранить ароматизированную морскую соль. Цена 108 грн (магазин Decor el Home).



► С МОРСКОГО БЕРЕГА Покрытая глазурью плитка ручной работы выглядит так, словно ее отполировали прибой и соленый воздух. Цена по запросу (компания Cotto Hof).

### Столик в восточном стиле

Стрельчатые арки, распространенные на Ближнем Востоке, могут стать основой ножек для стола! Для этого начертите на плите МДФ толщиной 19 мм 4 прямоугольника и круг для столешницы, выпилите. Увеличьте шаблон для арки до нужного размера, перенесите на ножки, выпилите. Соберите с помощью клея и уголков, закрепленных внутри.

### НАШ СОВЕТ



### Тажин из ягненка

На 4 порции: 1 кг гуляша из ягнатины, 2 зубчика чеснока, 1 луковица, 2 стол. ложки оливкового масла, 2 стол. ложки томатной пасты, молотый красный перец, куркума, 200 мл клюквенного сока, 200 мл бульона, 70 г сушеной клюквы, 50 г ядер грецких орехов, 1/2 чайн. ложки куркумы. Мясо обжарить с овощами, добавить пряности. Влить сок и бульон, выложить все в тажин, добавить клюкву и орехи, протушить 1 час в духовке при 175 °С. Подавать с кускусом.

### НАШ РЕЦЕПТ

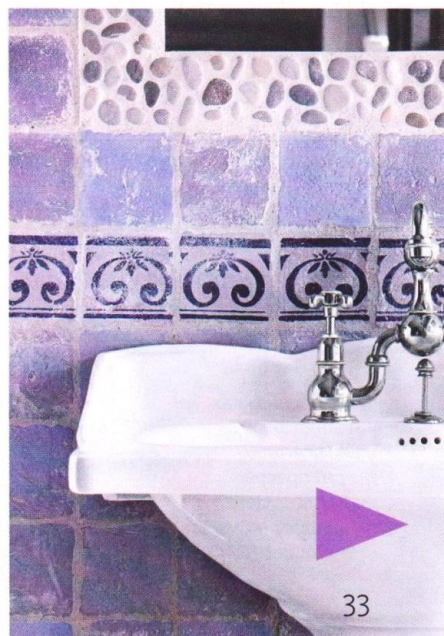
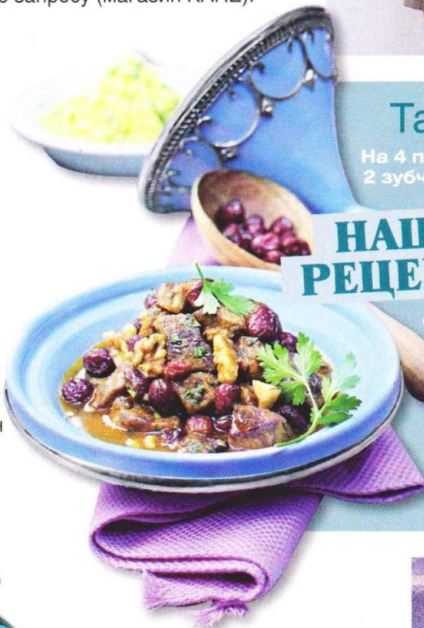


Фото: архив журнала «Woman und Dekoreten», PR (2). Адреса магазинов и фирм вы найдете на стр. 53 в рубрике «Что где купить».



### На синем фоне

Преобразить старый шкаф до неузнаваемости не так сложно. Выпилите ножки желаемой высоты из четырехкантных брусьев, привинтите. Обработайте корпус наждачкой, покройте белой эмалью. Выпилите из тонкой фанерной плиты две детали на 2 см меньше, чем дверцы шкафа в длину

### НАШ СОВЕТ

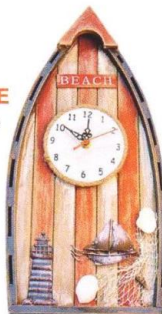
и в ширину, оклейте их тонким поролоном. Выкроите из джинсовой ткани детали по размеру фанерных плит с припусками 10 см по всем краям. Натяните на плиты, закрепите сзади степлером. Срежьте излишки ткани в углах. Прикрепите плиты к дверцам шурупами. Натяните поверх панелей плотный шнур, создав ромбовидный рисунок. Закрепите шнур по бокам гвоздями для обивки. На пересечениях шнура просверлите отверстия и вставьте ручки.



◀ **МОРСКОЕ НАСТРОЕНИЕ** Если вы пока только мечтаете о домике на побережье, можно начать с малого — например, с переносной подушки для стула. Бело-синие полоски на хлопковом чехле навевают мысли о море. Цена по запросу (компания Н&М).

#### ▶ НА ПАЛУБЕ

Часики, напоминающие нос корабля, станут настоящим подарком для ценителей морских путешествий. Цена 147 грн ([www.harakter.od.ua](http://www.harakter.od.ua)).



#### ▶ НА ПОДЪЕМЕ

В босоножках на платформе у вас всегда будет прекрасный обзор! Цена по запросу (компания Н&М).

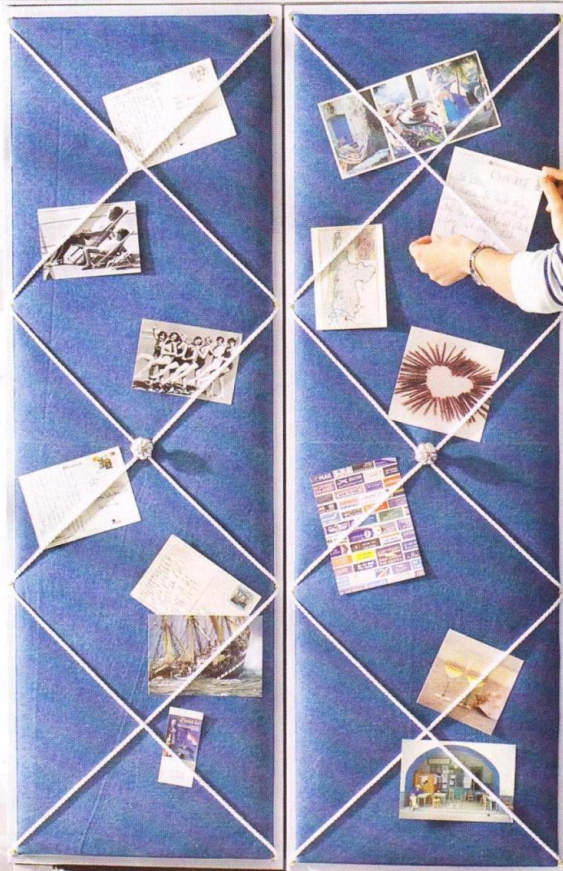


# ВСЕГДА НА ВЕРНОЙ ВОЛНЕ

Фото: архив журнала «Wohnen und Dekorieren», PR (1). Адреса магазинов и фирм вы найдете на стр. 53 в рубрике «Что где купить».



**НАКОНЕЦ ЕСТЬ  
МЕСТО ДЛЯ ВСЕХ  
ОТКРЫТОК  
ИЗ ОТПУСКА!**





**ЛЮБИМЫЙ  
ПРИЧАЛ ДЛЯ ТЕХ,  
КТО ТОСКУЕТ  
ПО МОРЮ.**

**ПРИГЛАШАЕМ В ЯХТ-КЛУБ!**



## НАШ СОВЕТ

### В полоску

После пары лет на открытом воздухе недорогой шкаф для инструментов выглядит неприглядно, а жаль, ведь такой симпатичный домик может стать уникальным украшением любого помещения. К счастью, исправить положение несложно. Снимите дверные петли, обработайте поверхность наждаком, протрите, загрунтуйте белой эмалью. После высыхания нанесите еще один слой эмали. Впереди и по бокам наклейте малярную ленту, чтобы получились полосы одинаковой ширины. Покрасьте полосы в красный цвет, снимите ленту. На стр. 53 мы расскажем, как сделать пляжный стул в таком же стиле. Совет: небольшую дощечку можно покрыть белой эмалью и по трафарету нанести буквы — получится табличка на дверь.



### ◀ ПРЯТНОГО АППЕТИТА

Посуда из белой керамики с принтом в виде рыб отлично подойдет для семейного обеда после морской прогулки. Цена по запросу (компания SIA).

▼ **С СОБОЙ** В поездке по побережью лучше не спешить, ведь за поворотом может скрываться чудесный пляж! Комплект подушек в багажнике поможет устроить уютное местечко где угодно (чехлы для подушек от компании Proflax, цена по запросу).

### ▶ ВЕТВИ КОРАЛЛОВ

на наволочках от Yves Delorme понравятся тем, кто любит экзотику и увлекается дайвингом. Цена по запросу.



## Пляжный занавес

Когда все мысли только об отдыхе, даже шторы хочется украсить рисунком, напоминающим о странствиях. На однотонной шторе с петлями (например, от ИКЕА) эффектно будет смотреться коралл, нарисованный красками для ткани. Рисовать будет легче, если натянуть нужный участок шторы на раму. Наметьте контуры, подберите краски в красно-желтых оттенках и рисуйте кистями разной толщины. Закрепите краску согласно инструкции.

## НАШ СОВЕТ



▼ **НА ПЛЯЖЕ** пилинг ног можно сделать бесплатно! Альтернатива — косметические средства.



▲ **В ПОЕЗДКЕ** пригодится стильный блокнот для заметок.





▼ **ЗЕЛЕНЬИЙ ЧАЙ** Фаянсовый сервиз в восточном стиле словно создан для чая с жасмином. В сервиз входят чайник и четыре чашки ручной работы (компания SIA). Цена по запросу.



### НАШ СОВЕТ

Даже просто открыв окно, вы почувствуете себя как на террасе, а может, и лучше — как на одном из островов Фиджи! Иллюзия возникает благодаря стенам, до половин облицованным деревянными панелями, ящикам с цветками на подоконнике, покрытию пола, напоминающему настил террасы, и гаммаку. Важно: чтобы повесить гамак, нужно прикрепить к стенам мощные крюки, так что, если вы снимаете квартиру, лучше сначала получить разрешение хозяина.

## НА ОСТРОВАХ ПОКОЯ



## НАШ СОВЕТ

### Мини-маяк

Абажур настольной лампы украшают почтовые марки с морской тематикой. Аккуратно отклейте подходящие марки, высушите под прессом и наклейте на одинаковом расстоянии друг от друга на белый абажур из ткани. Завершающий штрих: по верхнему и нижнему краю наклейте бордюры из тонкого красно-белого шнура (например, от Rayher).



▲ **ИЗ ДАЛЬНИХ СТРАН** Если вы нечасто путешествуете, приобретите аксессуары с намеком на то, что они привезены издалека. Например, такой чехол для подушки с рыбкой из южных морей. Цена 753 грн (магазин KARE).

## Полка «Летний домик»

Мал да удал — этот домик из полок можно соорудить очень быстро. Покройте лазурью три доски из клееной древесины, просверлите на углах отверстия для каната. Проденьте канат, завяжите узлы под досками. Закрепите на стене крюк, подвесьте на него полки. Надежнее будет дополнительно прикрепить одну из полок к стене уголками.

## НАШ СОВЕТ

## НАШ СОВЕТ

### Пестрый улов

Эти симпатичные рыбки не дадут ветру унести скатерть со стола. Они связаны крючком из фасонной пряжи (компания Anchor), украшены пайетками (чешуйки и глаза) и наполнены мелкими камушками или песком в пластиковом пакетике. С помощью зажимов для штор рыбок легко прикрепить к краям скатерти.



тема номера **Дома** — как на курорте!

**В ГОСТЯХ ХОРОШО,  
А ДОМА ЛУЧШЕ: ЭТОТ  
КОМОД ВСЕГДА  
НАПОМНИТ О ВАШЕМ  
«ПОРТЕ ПРИПИСКИ».**



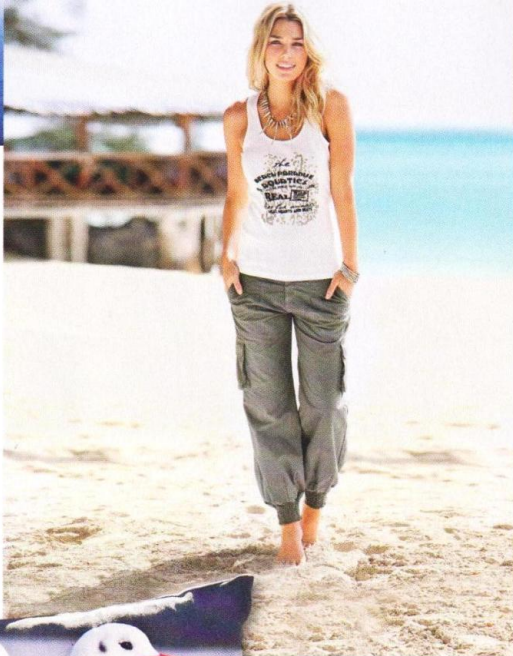
► **МОРСКОЙ ВОЛК** Чайки составят вам компанию даже на самом безлюдном пляже.



**У САМОГО  
СИНЕГО МОРЯ**

## ► ДЕНЬ ТОЛЬКО ДЛЯ СЕБЯ

Белый топ в рубчик и удобные брюки карго из натурального хлопка — прекрасный ансамбль как для прогулки по пляжу, так и для занятий любимыми хобби. Цена комплекта ок. 600 грн (компания Buffalo, каталог Otto).



## ◀ СОВСЕМ РУЧНЫЕ

Можете без опасений взять эту пару чаек домой, ведь их не нужно даже кормить. Чехол для подушки от компании Proflax.



► БЕЗ ХЛОПОТ Чтобы отдохнуть, не всегда нужно лететь за тысячи километров. Иногда достаточно погрузить в машину пляжные принадлежности и сумку для пикника и поехать на ближайший пляж.

## НАШ СОВЕТ

Эта эмблема расскажет всем об уникальности вашего комода.

## Сделано с душой

Эмблемы на комоды выглядят совсем как настоящие печати — но не пугайтесь, вам не потребуется делать штампы и отпечатывать рисунки. Нужно просто увеличить шаблон на сксерксе и вырезать. Сначала обработайте комод наждачной бумагой, очистите от пыли и покройте двумя слоями белой эмали. После этого закрепите на дверцах и ящиках аэрозольным клеем «печати» разного размера, предварительно наметив расположение. Двигаясь от центра к краям, разгладьте тряпкой, чтобы удалить пузырьки воздуха. После того как клей высохнет, аккуратно разрежьте наклейки макетным ножом в местах открытия дверцы и ящиков. Покройте кружочки слоем прозрачного лака из аэрозольного баллончика. Прикрутите к дверцам новые ручки.



## МОРЕ ВПЕЧАТЛЕНИЙ ОТ ПОЕЗДКИ НАЛЕГКЕ.

Фото: Ginger Ale/Philipp Baer/Fotolia.de; Uzweil Fotodesign/Uwe Blick; Стрипы: Peggy Hansmann.



## НАШ СОВЕТ

### Верные спутники

Мишка Робинзон и заяц Пятница связаны крючком из пряжи Pashmina, Cool Wool Big и Felra (компания Lana Grossa). Инструкции по вязанию подобных игрушек можно найти во многих изданиях по рукоделию.



**ВИДНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ** Здесь нет красной ковровой дорожки, зато есть мраморная галька и стильный мягкий уголок с алюминиевым каркасом. В такой обстановке можно почувствовать себя словно на Амальфитанском побережье или на острове Капри!



**◀ ИМИТАЦИЯ**

неровной поверхности керамической посуды — отличительная черта линейки посуды Stonemania от Luminarc. Благодаря разнообразию оттенков тарелок и салатников вы сможете создать оригинальную сервировку. Цена зависит от комплектации.



**▲ ЯРКОЕ ЗАСТОЛЬЕ** Тропические цветы и райские птицы позавидуют яркой расцветке этих льняных салфеток. Кольца выполнены из натурального дерева. Цена набора 87 грн (магазин KARE).

# ПРИВЕТ С РИВЬЕРЫ

Johannes Thiele

# Sehnsucht nach dem Meer



## ▼ КРУГ ИЗ ЦВЕТОВ

Выгуклые стеклянные подсвечники прекрасно подойдут для оригинального украшения стола. Налейте вокруг свечей немного воды, опустите туда цветки лилий — готово!

## НОСТАЛГИЯ

Адриатическое побережье, Ривьера, Лазурный берег — эти названия и сегодня вызывают ассоциации с престижными курортами и респектабельным отдыхом. В 50-е годы прошлого века эти места летом превращались в центры светской жизни. Полистайте альбомы с постерами и фото тех лет, чтобы проникнуться духом эпохи и, возможно, найти идеи для украшения интерьера в стиле ретро.

## НАШ СОВЕТ

## ► ПОЛОСАТЫЙ РЕЙС

Лето — пора фруктов и ярких красок, так что подушки цвета апельсина, лимона или лайма будут гармонично смотреться практически в любом интерьере (компания Proflax).



▼ **КЛАССИКА** В защите от солнца мы доверяем средствам, проверенным временем, таким как шляпка, сплетенная из натуральной соломки, и солнцезащитный крем от зарекомендовавшего себя производителя.

## НАШ СОВЕТ

У вас остались старые проспекты от родителей или бабушек и дедушек? Даже если нет, можно воспользоваться модой на стиль ретро и найти репродукции старых открыток. Увеличьте проспекты или открытки на ксероксе (при необходимости в двух или более частях), прикрепите аэрозольным клеем к подрамнику, разгладьте и дайте высохнуть. Обрежьте излишки макетным ножом.

## Винтаж

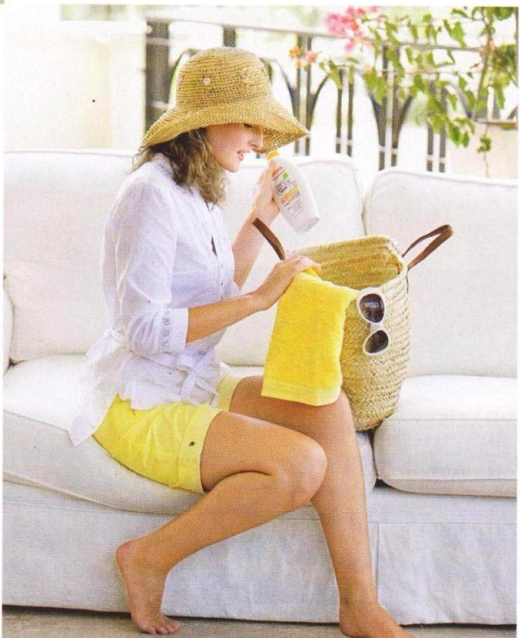


Фото: архив журнала «Wohnen und Dekorieren», PR (2). Адрес магазина и фирм вы найдете на стр. 50 в рубрике «Что где купить».

Филигранные мотивы придают посуде, мебели и стенам ностальгический шарм. Нужны лишь наклейки, трафареты и декоративная бумага.



# Изящный СИЛУЭТ





◀ **В КОМПЛЕКТЕ** Какой высокий подсолнух — он взбирается по чашке и чайнику до самой крышки. Наклейки из пленки (компания Panduro) очень прочные, но украшенную ими посуду все же лучше мыть вручную. Наносите мотивы только на участки, не соприкасающиеся со ртом.

▼ **ВЕСЕЛЫЕ МУЗЫКАНТЫ** с трубой и барабаном приветствуют гостей — такая милая подставка для приборов сделает сервировку более оригинальной. Тарелку (компания Butlers), украшенную наклейкой, можно использовать только в декоративных целях и нельзя мыть в посудомоечной машине.



◀ **ОКРЫЛЯЮЩЕ** Эти наклейки так красиво смотрятся, что жаль использовать их только в миниатюрном размере. Поэтому мотивы увеличили на ксероксе и приклеили на сервант, покрытый голубой эмалью (наклейки от компании Panduro, сервант «Трольста» от компании ИКЕА).



## Тонкая работа



◀ **ВЫРЕЗАЕМ** Желаемый мотив снимите с основы и наклейте на лист бумаги. Увеличьте. При выборе размера ориентируйтесь на мебель, которую хотите украсить. Аккуратно вырежьте мотив острыми ножницами и макетным ножом.



◀ **НАКЛЕИВАЕМ** Наметьте расположение мотива карандашом. Покройте бумагу с обратной стороны клеем, прижмите, снимите излишки. Нанесите сверху прозрачный лак.

▼ **ХОРОШАЯ КОМПАНИЯ** Вырезать такое дерево с ажурной листвой было бы нелегко даже опытному художнику-силуэтисту. С наклейкой справиться проще — аккуратно отделите ее от листовой основы (лучше всего пинцетом) и наклейте на стекло.







## В ХОРОШЕЙ ФОРМЕ

Бумажный абажур (например, «Вэтэ» от компании ИКЕА) оклеили формочками для кексов. Формочки сначала вывернули с помощью плотной формы для выпечки, чтобы сторона с принтом оказалась внутри. Для небольших абажуров можно использовать корзинки от шоколадных конфет.



**ДРУГАЯ СТОРОНА** Выверните формочки, вставьте в форму, ногтем обведите контур дна.



**ПО КРУГУ** Начиная с нижнего края, прикрепляйте формочки с помощью универсального клея.

Не любите печь? Формочки для кексов можно использовать и по-другому — например, для создания оригинальной люстры!



# Зеленый свет



Милые мягкие игрушки понравятся вашим детям и станут хорошим романтичным презентом. Цена по запросу (компания SIA).



Желе для душа с лаймом и медом. Цена 110 грн ([www.lush.ua](http://www.lush.ua)).

Крышка для унитаза с джинсовым принтом — прекрасный выбор для людей с чувством юмора! Цена по запросу. (Магазин KARE).



Рабочее место не всегда должно выглядеть строго! На время отпуска превратите письменный стол в цветочную поляну. Мебель и аксессуары от компании SIA.



Панно из белых полок на ярко-синем фоне выглядит особенно выигрышно. Цена от 3600 грн (магазин KARE).

# Небесная

Вдохнитесь оттенком вечернего неба. Синий в этом месяце — фаворит цветных акцентов.



Кресло в синюю клетку подойдет для кабинета или библиотеки. Цена по запросу (магазин Design Room).

Соль и перец — настоящие друзья! Цена 79 грн (семь магазинов WOW Shop).



На таком пуфике из кожи можно не только сидеть, в нем удобно хранить полезные мелочи. Цена 4848 грн (магазин Design Room).



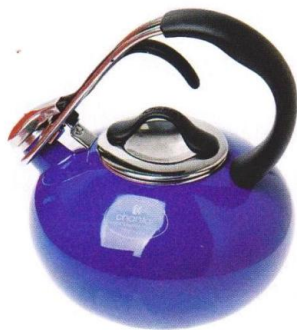
В таких бокалах цвета сапфира даже охлажденная вода покажется божественным нектаром. Цена 115 грн ([www.teamo.ua](http://www.teamo.ua)).



Симпатичный дельфинчик с удовольствием поселится в детской и обязательно подружится с вашими малышами! Цена подушки 230 грн ([www.starski.com.ua](http://www.starski.com.ua)).



Теперь грезить под звездами можно не только на лоне природы, но и у себя дома! Обои от KT Exclusive. Цена по запросу.



Ярко-синий чайник не только будет использован по прямому назначению, но и станет сочным акцентом на вашей кухне. Цена 520 грн. ([www.komod.ua](http://www.komod.ua)).



Простое платье смотрится эффектно благодаря насыщенному цвету. Цена по запросу (каталог Otto).

Будильник в виде ретро-телевизора подарит хорошее настроение, как только вы откроете глаза. Цена 238 грн (магазин WOW Shop).



# лазурь



Благородная расцветка этого комплекта будет хорошо смотреться в спальне с классическим интерьером. Цена 179 грн ([www.jysk.ua](http://www.jysk.ua)).



Компактный раскладной диван с механизмом «книжка» идеален для комнаты подростка. Цена 2900 грн (компания Novelty).



## Сам себе художник

Даже если вы считаете, что не обладаете художественными способностями, оформить стены своего дома вам вполне по плечу. Главное — определиться с цветом и фактурой настенных покрытий. Так, в гамму декоративных покрытий от испанского производителя Isaval Pinturas входят такие краски, как «Эльба» — виниловая водоземлюсионная краска с матовой отделкой для наружных и внутренних работ и краска «Тейде» — водно-дисперсионная краска с шелковистой отделкой. Все продукты обладают высокой стойкостью к истиранию и мытью (выдерживают до 10 тысяч циклов), экономичны, экологичны, а также легки в использовании. Цена по запросу.

## Идеальные ЛОКОНЫ

Как создать стильные кудри и при этом уберечь волосы от перегрева?

Вам поможет новая кофическая плойка Philips Care CureControl: благодаря индикатору готовности локона вы тут же узнаете, когда прядь можно отпустить. А благодаря двойному керамическому покрытию волосы меньше секутся. Цена ок. 500 грн.



## Семейный формат

Начиная стирку, каждая хозяйка хочет получить превосходный результат при минимальном расходе воды и порошка. А если одной загрузкой удастся постирать максимум белья, вообще отлично. Whirlpool создала новую семейную стиральную машину AWOE 9558/1 с возможностью загрузки до 9 кг белья, объединив в ней две технологии: «Рекомендации по дозировке» и «6-е чувство». Этот дуэт решает проблему перерасхода моющего средства: машина сама определяет жесткость воды, тип ткани и, соответственно, количество порошка. Цена по запросу.

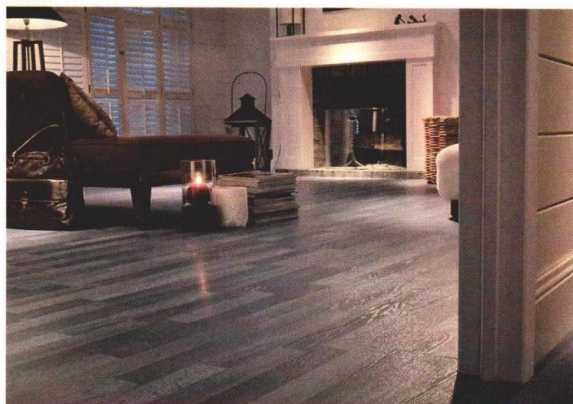


## Одним касанием

Обычная кухонная техника уходит в прошлое. Ее вытесняют инновационные разработки, благодаря которым все управление приборами происходит с помощью прикосновения. Russell Hobbs представляет коллекцию бытовой техники для кухни GlassTouch с сенсорным управлением. Коллекция выполнена из стали и стекла, и все приборы (чайник, тостер и кофеварка) реагируют на прикосновение голубым свечением. Цена по запросу.

## Интеллект

**И СТИЛЬ** Новая линейка док-станций LG, созданная для работы со смартфонами, сочетает самые передовые технологии с современным дизайном. Так, например, док-станцию ND5520, выполненную в элегантном корпусе из белого алюминия, можно использовать как для iOS, так и для Android-устройств. Кроме того, док-станция оснащена AUX-разъемом, FM-радио и будильником. Цена по запросу.



## Для настоящих гурманов

Один из самых практичных и популярных материалов для напольного покрытия — ламинат — может быть по-настоящему изысканным! Для ламината Tarkett из новой коллекции Revelation 832 характерны тиснение, полностью имитирующее натуральное дерево, а также уникальный эффект улавливания света, который позволяет поверхности пола отражать свет естественным образом. Главными особенностями коллекции Sublime Style 832 являются зауженная планка (136 мм) и 4-сторонняя фаска. Все новые коллекции ламината представлены в толщине 8 мм и соответствуют 32-му классу использования. Цена по запросу.

## Что где купить

В этих магазинах вы сможете купить товары, представленные в журнале или близкие им по стилю

### Каталоги

#### Bonprix

т. (44) 364-74-74,  
bonprix.ua

#### Discovery 24

eurocat.com.ua

#### Heine, OTTO

представительство  
«ОТТО-Посылторг»,  
Киев,  
ул. Пушkinsкая, 10а,  
м. «Театральная»,  
т. (44) 277-20-00

#### Conley's

eurocat.com.ua

### Салоны, магазины, фирмы-производители

#### Cha-i

cha-i.com.ua

#### Comptoir de Famille

Киев, ул. Красноармейская, 30,  
т. (44) 223-51-22;  
ул. Сагайдачного  
т. (44) 223-44-22,  
www.comptoir-de-famille.com.ua

#### Decor el Home

ТЦ «Метроград»,  
Киев,  
м. «Льва Толстого»,  
т. (44) 247-56-07;  
ТРЦ «Большевик»,  
Киев, ул. В. Гетьмана, 6,  
м. «Шулявская»,

т. (067) 449-02-72,

www.decorhome.com.ua

#### DESIGN ROOM

ТЦ «Мегадом»,  
Одесса,

ул. Толбухина, 135,  
т. (048) 743-90-01

#### FRANZ

www.franz.com.ua

#### Gift Box

gift-box.com.ua

#### Horstmann Group

fmd-dominia.com.ua,  
т. (068) 806-35-79

#### Jysk

Универмаг «Украина»,  
Киев, пл. Победы, 3,  
т. (44) 499-01-28;

#### ТЦ «Фуршет»,

Киев, ул. Инженерная, 1,  
м. «Выдубичи»;  
ВТЦ «На Среднефонтанской»,  
Одесса, пер. Семафорный, 4,  
www.jysk.ua

#### KARE

ТРЦ «Большевик»,  
Киев, ул. В. Гетьмана, 6,  
м. «Шулявская»,

т. (44) 332-15-37,  
kare-design.com

#### KT Exclusive

www.kt-exclusive.de

#### Luminark

lemag.com.ua

#### LUSH

lush.com.ua

#### SIA

Киев, ул. Красноармейская, 30,  
т. (44) 223-51-22;  
ул. Сагайдачного, 25,  
т. (44) 223-44-22

#### Secundus

secundus.com.ua

#### TEAMO

www.teamo.ua

#### Isoval

представляет компания  
Isolaine  
www.isolaine.com.ua

#### Wow Shop

wowshop.ua

#### ИКЕА

представляет магазин  
«Идея»  
ТРЦ «Большевик»,  
Киев, ул. В. Гетьмана, 6,  
м. «Шулявская»

#### «Декор Сервис»

dekor.ua

#### Интернет-магазин

«Штукки»

www.shtuki.com.ua

#### Интернет-магазин

«Комод»

komod.ua

#### Интернет-магазин

Starski

starski.com.ua

## Как содержать душевую кабину в чистоте

**Нелегкая задача содержать душевую кабину в чистоте. Самый простой способ — не пользоваться ею?!**

Пятна от мыла и воды доставляют немало хлопот.

Средство Glutoclean «Очиститель душевых кабин» решит эту проблему.

Он удаляет пятна, и, самое главное, после регулярного применения на поверхности кабины (стекле, оргстекле, пластмассе, алюминии) образуется водоотталкивающий слой, который не дает шансов для пятен.

Просто нанести на поверхность и дать стечь. Подойдет также и для душевых занавесок.

Сделано в Германии.

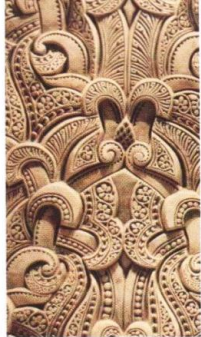


## Улучшенная формула

ТМ «БудМайстер» произвела модернизацию двух популярных продуктов — «Клея-114» и «Клея-124». Теперь «Клей-114» возможно применять в качестве армирующей смеси в системах утепления пенополистирольными плитами. «Клей-124» можно использовать как абсолютно универсальный клей для систем утепления.

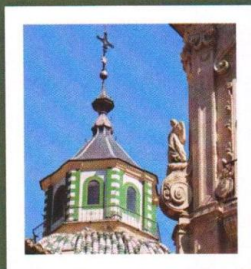






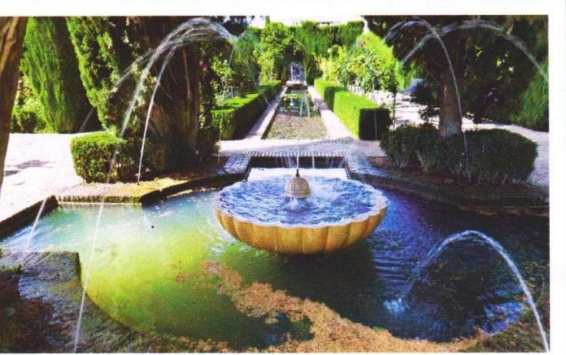
**Дворец  
Альгамбра.**

**Базилика  
Св. Иоанна  
Божьего.**

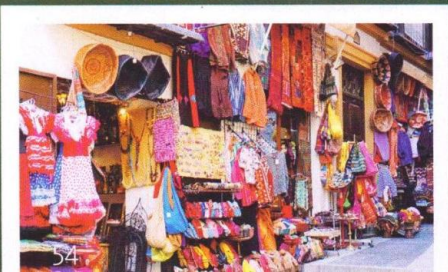


**Сладкие ароматы  
и буйство красок  
в садах.**

**Освежающе:  
фонтан  
в тени деревьев.**



**Колоритный  
магазин  
в старом городе.**



**Вместо наряда для  
фламенко платье с мав-  
ританскими узорами.**

**Мавританская  
жемчужина  
Андалусии манит  
архитектурой  
и жизнелюбием**

# Вива дивная Гранада



Майское шествие на День Креста в июне сменяет роскошная процессия по случаю праздника Тела Христова. После этого город готовится к следующему торжеству — праздничная атмосфера царит здесь круглый год! Девушки снова надевают самые красивые платья, из переулков раздается страстная музыка фламенко, под которую местные жители готовы отплясывать севильяны хоть до рассвета. Гранада никогда не устает радоваться жизни, оле! Гости со всего мира присоединяются к веселью, проникаясь духом красочного города у подножия Сьерра-Невады, самого высокого горного массива Испании. Обязательный пункт посещения для туристов — великолепный Альгамбра, уникальное наследие мавританской культуры. Прогуливаясь по дворцовым садам и покоям правителей династии Насридов, ощущаешь себя героем сказок «Тысяча и одна ночь».

## **Красота и самобытность**

После этой роскоши душа просит чего-то более простого — например, перекусить в одной из пещер квартала Сакромонте. Эти традиционные жилища, вырытые прямо в недрах холма — прекрасный пример единения жителей Гранады с природой. Пестрые подушки, занавесы и картины еще эффектнее смотрятся на фоне простых побеленных стен. Вечером можно посидеть с соседями на маленькой террасе, наслаждаясь вкусом местного вина и знаменитой ветчины из деревни Тревелес. А заодно спросить совета, как лучше добраться до побережья Коста-Тропикаль.



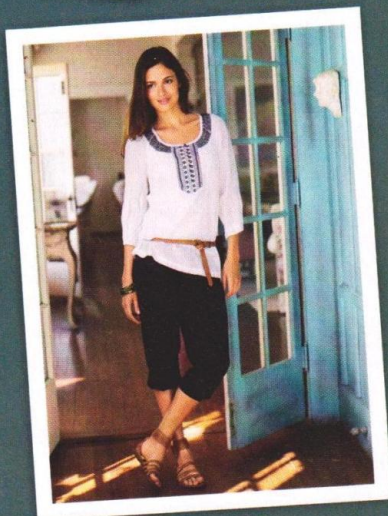
**ВРЕМЯ СИЕСТЫ** Совсем как в Альбайсине — одном из самых старинных и очаровательных кварталов Гранады, где за побеленными стенами садов скрываются маленькие оазисы. В такой обстановке отдыхать особенно приятно: железный стол украшает традиционная мозаика, а подушки с эффектным орнаментом делают этот уголок еще уютнее (компания Mirabeau).



◀ **РОМАНТИКА**  
В подсвечнике в виде старинного газового фонаря свеча не потухнет даже в самую ветреную погоду. Цена по запросу (магазин KARE).



**РАЙСКИЙ САД ПО-ИСПАНСКИ**  
Добиться такого настроения проще простого. Помогут обои со сказочным южным орнаментом. Цена по запросу (компания Komar).



▲ **ЗНОЙ НЕ СТРАШЕН** Хлопковая блуза — идеальный наряд, когда на улице жара, а в планах посещение многих достопримечательностей. Цена по запросу (каталог BonA'Parte).

# Солнце Андалусии

▼ **ОРИГИНАЛЬНО**  
Кажется, что эти необычные бокалы сделаны из пустых винных бутылок (каталог Impressionen).



◀ **ДУШЕВНО** Свет от винтажной люстры поможет создать приятную атмосферу за ужином. Цена по запросу (TM MASSIVE).

**наш COBET**

## В технике мозаики

Чтобы сделать барную стойку на кухне настоящим произведением искусства, вам понадобятся осколки керамической посуды или плитки. Наметьте узор карандашом. Кусачками для мозаики разрежьте осколки на кусочки нужного размера и формы. Нанесите на отрезки узора силикон и размажьте маленьким шпателем. Снизу вверх нанесите губкой смесь для затирки швов, излишки сразу удалите. Когда масса высохнет, протрите мозаику мягким сухим полотенцем.



Адреса магазинов и фирм вы найдете на стр. 53 в рубрике «Что где купить».



# СОЗДАЕМ СОВЕРШЕННЫЕ ВОРОТА ВМЕСТЕ С «АЛЮТЕХ»

Какими должны быть гаражные ворота? Безопасными и надежными? Эстетичными и гармоничными? Функциональными? Да! Но ответственно-му и внимательному домовладельцу ворота, в первую очередь, должны быть понятны. И тогда из всех доступных вариантов хозяин сможет сконструировать не просто ворота, а идеальные ворота, отражающие его характер. Предлагаем вам превратиться в умелых конструкторов и поэтапно создать ворота своей мечты.

## Ворота начинаются с проема

Для того что бы ворота служили долго, их надо правильно установить. Этим занимаются специалисты компании «АЛЮТЕХ». Но до их приезда хозяин дома должен подготовить проем. Здесь нужно быть очень внимательным, так как последствия плохо подготовленных проемов весьма серьезны. Нужно обратить внимание на следующее.

1. Проем, как правило, должен иметь прямоугольную форму.
2. Поверхность плоскостей обрамления должна быть ровной и гладкой, без наплывов штукатурного раствора и трещин.

3. Отклонение рабочих поверхностей от вертикали и горизонтали не должны превышать 1,5 мм на 1 м, но не более 5 мм по всей поверхности.

4. Пространство, необходимое для монтажа ворот, должно быть свободно от строительных конструкций, трубопроводов отопления и вентиляции и т.п.

Подготовить необходимо не только проем, но и пол в гараже, по крайней мере, ту часть, на которую будут опускаться ворота. Пол должен быть ровным. Это исключит появление щелей и сохранит герметичность.

## Монтаж

Компания «АЛЮТЕХ» занимается производством и монтажом ворот более 15 лет. И сегодня к услугам заказчика три типа монтажа гаражных и 10 типов монтажа промышленных ворот. Ворота «АЛЮТЕХ» можно установить практически на любой проем. Но так как каждый проем индивидуален (наклонная крыша, высокая перемычка или ее отсутствие, коммуникации под потолком и т.д.), тип монтажа тоже подбирается индивидуально. От этого зависит стоимость ворот. Можно заказать ворота экономсерии Standart или более дорогие — серии Classic.

Из чего же, из чего же, из чего же сделаны наши... ворота?

В секционных воротах главное — конструкция и толщина сэндвич-панели. В переводе с английского сэндвич — это многослойный бутерброд. В нашем случае — строительный материал, который, как и классический английский сэндвич, имеет много-



слоистую структуру. Сэндвич-панель для ворот состоит из нескольких слоев стальных листов и пенополиуретана между ними. При этом ворота остаются экологически чистыми, так как пенополиуретан не содержит фреона.

Чем толще панель, тем прочнее ворота и выше их теплоизоляция. Толщина сэндвич-панели АЛЮТЕХ — 45 мм: это на 12,5% больше, чем у большинства панелей, предлагаемых на рынке, а ее теплоизоляция сопоставима с теплоизоляцией кирпичной стены толщиной 60 см. Дождь и слякоть панелям «АЛЮТЕХ» тоже не страшны. Они покрыты высококачественным полимерным покрытием, и испытания доказали, что через 15 лет эксплуатации ворот сэндвич-панели сохраняют работоспособность и привлекательный вид даже в условиях повышенной влажности, например, на автомойках.

#### Встречаем по одежке

Специалисты компании «АЛЮТЕХ» следят за последними тенденциями в архитектурно-строительной моде, поэтому секционные ворота «АЛЮТЕХ» не только надежные и безопасные, но также стильные и яркие. В этом году компания «АЛЮТЕХ» предлагает 11 модных оттенков. Романтичные натуры подчеркнут архитектурный стиль гаража нежным оттенком «слоновая кость» или серебристым металлик. Страстные натуры и любители эпатажа смогут привлечь внимание к своему гаражу пурпурно-красным или насыщенно зелеными цветами. Поклонники классического стиля смогут выбрать ворота «под дерево»: золотой дуб, темный дуб или вишня.

На рынке также представлены панели с различными рисунками: горизонтальный гофр (разных типов S, M, L-гофр), микроволна, филленка. Благодаря симметричному расположению гофров, стыки панелей в собранном полотне абсолютно незаметны. Микроволна скрывает мелкие повреждения лакокрасочного покрытия, сохраняя отличный вид ворот на долгие годы, а филленки, точно распределенные по ширине и высоте ворот, станут утонченным элементом дизайна.

#### Дополнительные бонусы

Если вы часто открываете и закрываете ворота, на помощь придет дополнительный вход в гараж. Встроенная калитка сделает вашу жизнь проще и удобней. Ведь гораздо быстрее зайти в гараж за велосипедом или инструментом через калитку, чем запускать весь механизм подъема ворот. Тем более что ворота со встроенной калиткой такие же прочные и устойчивые, как и цельная конструкция. Не-



прошеным гостям придется изрядно потрудиться, чтобы ее «открыть»: «АЛЮТЕХ» оснастил конструкцию антивандальной металлической ручкой. Для удобства калитка оснащена доводчиком, который закрывает ее автоматически.

Вы также можете выбрать ворота со встроенными окнами и вентиляционной решеткой. Естественное освещение и свежий воздух внутри гаража будут радовать вас и сэкономят электроэнергию. Конструкторы «АЛЮТЕХ» разработали два варианта дизайна окон — с крестовидными вставками и со вставками в виде солнечных лучей.

#### Послушные ворота

Воротами можно управлять вручную и автоматически. Автоматические ворота более удобны и безопасны. Они легки, бесшумны и высокофункциональны. Достаточно нажать кнопку дистанционного пульта и... добро пожаловать в гараж! А к ручному управлению воротами можно перейти, если вдруг отключат электричество. Для этого устанавливается специальное устройство для разблокировки электропривода.

#### Гарантия

Как автомобиль нуждается в ежегодном техническом обслуживании, так и ворота в регулярном ТО. Проводить его надо не реже одного раза в год. В процессе эксплуатации могут изнашиваться подвижные элементы конструкции ворот, например, ролики, которые необходимо заменить, и т.д. Нужно помнить: ворота — это сложное техническое изделие и устранить дефекты может только подготовленный специалист.

Ворота собраны, и вы, как автор этой конструкции, можете сами оценить плод вашего труда. Удобные, безопасные и красивые, ваши ворота подчеркивают вашу индивидуальность! 🖨️

**АЛЮТЕХ** 

Заказать продукцию «АЛЮТЕХ» можно у официальных партнеров ООО «Алютех-К»

во всех регионах Украины,

а также через окно заказа на сайте [www.alutech.ua](http://www.alutech.ua)



**СОЗРЕВШАЯ НА СОЛНЦЕ**  
Смородина принадлежит к семейству крыжовниковых, и ее ягоды содержат очень много витамина С.

# Отборные ЯГОДЫ

Без сомнения, лучше всего есть клубнику, малину и смородину прямо с куста, но и в виде мармелада, в пирогах и с сыром они не менее вкусны!

**УСЛАДА ДЛЯ ГЛАЗ**  
Летняя фантазия на кулинарную тему: сладкие лакомства с ягодами и аромат роз зовут к столу, где уже ждут бокалы искрящегося шампанского. Совет: добавьте в него малиновый сироп.





**Этот пирог лучше всего подавать еще теплым.**

## ◀ Ягодно-творожный пирог

150 г муки | 115 г сахара | ванильный сахар | 80 г сливочного масла | 4 яйца | 300 г творога | 2 стол. ложки сока лимона | 300 г рикотты | 40 г крахмала | 1 чайн. ложка разрыхлителя | 300 г ягод | 3 стол. ложки крошеного печенья | сахарная пудра

1. Из муки, 40 г сахара, ванильного сахара и охлажденного масла замесить песочное тесто, выстлать им разъемную форму, сделав бортики высотой 1–2 см. Поставить в холодильник на 30 мин.
  2. Яйца разделить на белки и желтки. Творог смешать с 75 г сахара, желтками и соком лимона. Добавить рикотту, затем крахмал и разрыхлитель. Белки взбить и соединить с творожной массой. Начинку выложить на основу из теста и выпекать в духовке 30 мин при 180 °С.
  3. Пирог посыпать ягодами и крошкой и выпекать еще 25–30 мин. Остывший пирог посыпать сахарной пудрой.
- 12 порции по 256 ккал  
Время приготовления 2 ч

## ▼ Сыр бри, запеченный с ягодами

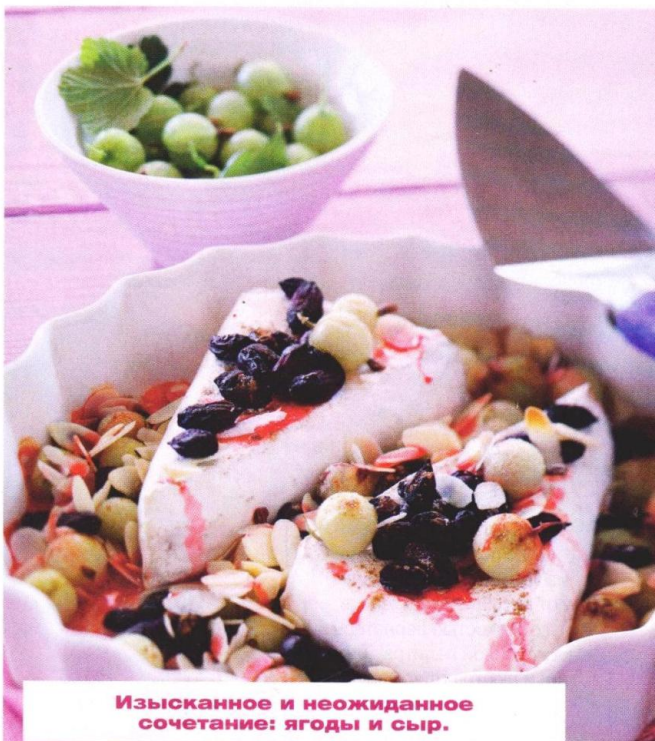
150 г крыжовника | 150 г черники | 2 треугольных кусочка сыра бри (по 150 г) | 100 г миндальных лепестков | 1 чайн. ложка сахара с корицей | 20 мл гренадина (гранатового сиропа)

1. Ягоды вымыть, по необходимости очистить от плодоножек. Сыр бри выложить в огнеупорную форму, посыпать ягодами и миндальными лепестками. Запекать в духовке 10 мин при 180 °С.
  2. Перед подачей на стол разложить сыр по порционным тарелкам, посыпать сахаром с корицей и полить гренадином. Подавать в качестве закуски.
- 2–3 порции по 556 ккал  
Время приготовления 20 мин

## ◀ Летнее желе с ягодами

1,5 кг смеси разных ягод (клубники, малины, ежевики, черники) | 200 г сахара | 1/2 пакетика «Желфикса 2:1» | 12 ломтиков хлеба для тостов или белого хлеба (без корки) | 1–2 стол. ложки крахмала

1. Ягоды вымыть, перебрать. 200 г ягод отложить, остальные смешать в кастрюле с сахаром и пакетиком «Желфикса 2:1». Помешивая, довести до кипения и варить 4 мин. Снять с огня.
  2. Дно и бока прямоугольной формы (длиной 28 см) выстлать ломтиками хлеба. Ягоды шумовкой переложить из кастрюли в форму. Оставший сок загустить разведенным 2–3 стол. ложками холодной воды крахмалом. Залить смесью ягоды, накрыть ломтиками хлеба и поставить в холодильник на ночь. Перед подачей вынуть желе из формы и украсить ягодами.
- 12 порции по 178 ккал  
Время приготовления 30 мин



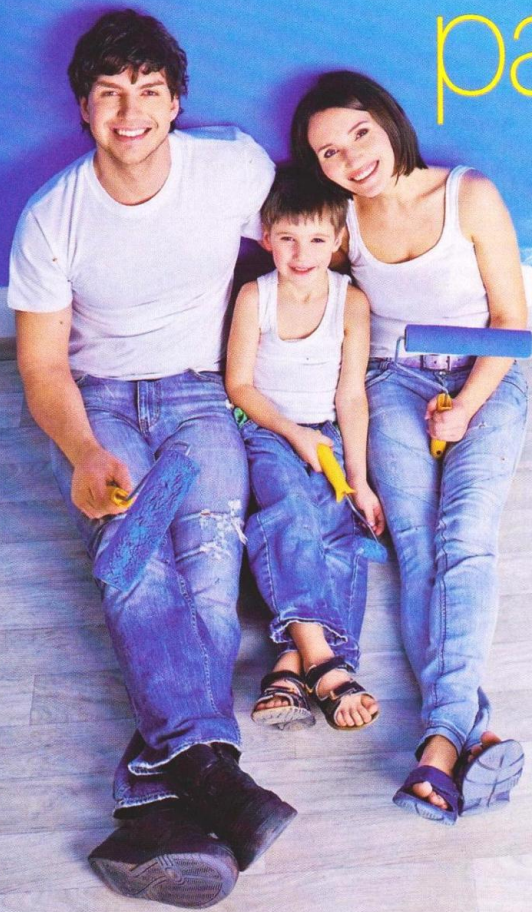
**Изысканное и неожиданное сочетание: ягоды и сыр.**

## ВАМ В ПОМОЩЬ

Ах, июль! Время каникул, увлекательных путешествий... И, конечно, вкусных праздников и пикников! В свежем номере журнала «Приятного аппетита!» вас ждут рецепты замечательных соусов, оригинальные блюда для пикника, угощения из форели, риса, сыра, а также советы по приготовлению вкусностей для детского праздника. Готовьте с наслаждением!



# Стены ярче радуги



**Кто сказал, что стены должны быть исключительно нейтральных оттенков? Яркие цвета сделают их первой скрипкой вашего интерьера!**



◀ **ВЕСЕЛЫЙ РЕМОНТ** Красить стены в разные цвета — это интересно! В таком нестандартном преобразовании жилища с удовольствием примут участие и взрослые, и дети.

## Задаем настроение



**КРАСНЫЙ** — цвет ягод и фруктов. Пробуждает активность, вызывает аппетит. В комбинации с серым становится более комфортным для восприятия.



**ОРАНЖЕВЫЙ** поднимает настроение, дарит радость и согревает. Хорошо смотрится в аксессуарах; на стенах в сочетании с другими цветами делает интерьер теплым.



**ЖЕЛТЫЙ** ассоциируется с солнцем. Стандартный цвет смайла всегда вызывает улыбку. В сочетании с нейтральными оттенками самый яркий желтый не раздражает и не приедается.



**ЗЕЛЕНЫЙ** — цвет весеннего пробуждения жизни. Более теплые оттенки зеленого поднимают настроение, а холодные, наоборот, поубавят ваш пыл.



**ГОЛУБОЙ** умиротворяет и успокаивает. Визуально увеличивает пространство, но если его очень много, может действовать угнетающе. Рекомендуется использовать в сочетании с белым.



**СИНИЙ** снимает напряжение, способствует мыслительным процессам. Гармонизирует. Рекомендуется использовать как акцент, в сочетании с менее насыщенной цветовой палитрой.



**ФИОЛЕТОВЫЙ** — цвет покоя и стабильности. Ассоциируется с богатством и роскошью, хорошо смотрится в классических интерьерах.

### ▶ ЯРКИМ ПО БЕЛОМУ

Хотите сделать свой интерьер красочным, но считаете, что колорировать стены в яркие цвета — слишком смелое решение? Попробуйте изменить комнату с помощью деталей из текстиля. Если устанете от насыщенных оттенков, вы с легкостью вернетесь к спокойной палитре. Ткани и люстра от компании Laura Ashley.







### ТРОПИЧЕСКИЙ

**УЮТ** Малиновые, коричневые и оранжевые краски на стенах согреют обитателей такой комнаты даже холодной зимой. Но не стоит забывать, что насыщенная палитра визуально сужает пространство между стенами, делает комнату тесной. Смелое цветовое решение подойдет для молодежной гостиной или кухни. Густой коричневый на полу вносит в помещение ощущение прочности и надежности. На потолке использование любого цвета из предложенной цветовой гаммы крайне нежелательно, она оставляет ощущение давления, вызывает желание побыстрее покинуть помещение. Оставьте потолок белым, это добавит комнате воздуха. Цветовое решение поддержите настенными покрытиями, поддержите обивкой мебели и мелкими аксессуарами. Низкие тумбы и журнальные столы пусть станут «продолжением» пола. В оформлении интерьера на фото использованы краски TM Sniezka.



### Совет МОДНЫЙ ПРИЕМ

Современные дизайнеры считают, что все цвета радуги можно использовать в интерьере одновременно! Выкрасите в полосы спектра одну из стен, подберите семицветный предмет интерьера или текстильный элемент.

### ▼ НА КонтРАСТЕ

Окрашивание стен в контрастные цвета — распространенный дизайнерский прием для визуального увеличения комнаты. Разноцветные поверхности будто бы отталкивают друг друга (краски TM Sniezka).



**ВЕСЕННЯЯ ПАЛИТРА** Небесно-голубой, спокойный салатный, холодный серый и нежный сиреневый — эти свежие цвета вносят в помещение легкую прохладу. Затонируйте стены в эти оттенки, и вы увеличите в размерах даже самую маленькую комнату. Эти же цвета на потолке поднимут его, дадут помещению больше объема и света. Но будьте осторожны в использовании этой палитры, выбирая напольные покрытия. Линолеум и ламинат таких оттенков кажутся неустойчивыми, иногда даже скользкими. Чтобы избежать такого эффекта, не используйте для пола материалы с бликующей фактурой, которая сама по себе создает ощущение холода. Положите на пол ковровое покрытие или большой ковер, тогда этого эффекта можно будет избежать. В оформлении интерьера на фото использованы краски TM ISAVAL.



### ◀ ЯРКИЕ И УДОБНЫЕ

Новые технологии, используемые в современных красках, приятно удивят хозяек. В их состав входит материал тефлон, который обладает водоотталкивающими свойствами и позволяет легко удалять загрязнения со стен (TM Sniezka).





**БЛАГОРОДНЫЙ ДОМ** Палитра из сочных оттенков зеленого, фиолетового, синего цветов, положенная на основу из средне-серого колера, навеивает мысли о летних резиденциях французских королей. Классические интерьеры в этой гамме теряют свою фундаментальность и приобретают романтические нотки. Не стоит злоупотреблять основными оттенками палитры при покраске, оставьте им роль ярких акцентов, ведь сплошные полотна синего или фиолетового остужают эмоции и сужают пространство. В то же время, появляясь на стенах яркими пятнами, они придают интерьеру благородное спокойствие и свежесть. Для потолка лучше выбрать серый или нейтральный белый, остальные оттенки гаммы создадут удручающее ощущение. Пол в заданной цветовой гамме будет казаться надежным и устойчивым. На фото текстиль от компании Laura Ashley.



**▼ БРОНЗОВАЯ АФРИКА** Коричневый с бронзой — классическое сочетание цветов. Но если подойти к процессу покраски стен творчески и использовать трафареты, можно устроить в гостиной настоящий африканский уголок (краски ТМ Tikkurila).

**▼ ПРОЧНО** Краски Tikkurila обладают уникальной износостойкостью. На стенах, покрытых ими, не оставят следа даже десять тысяч проходов щеткой для уборки!



# Краски задают ТОН!



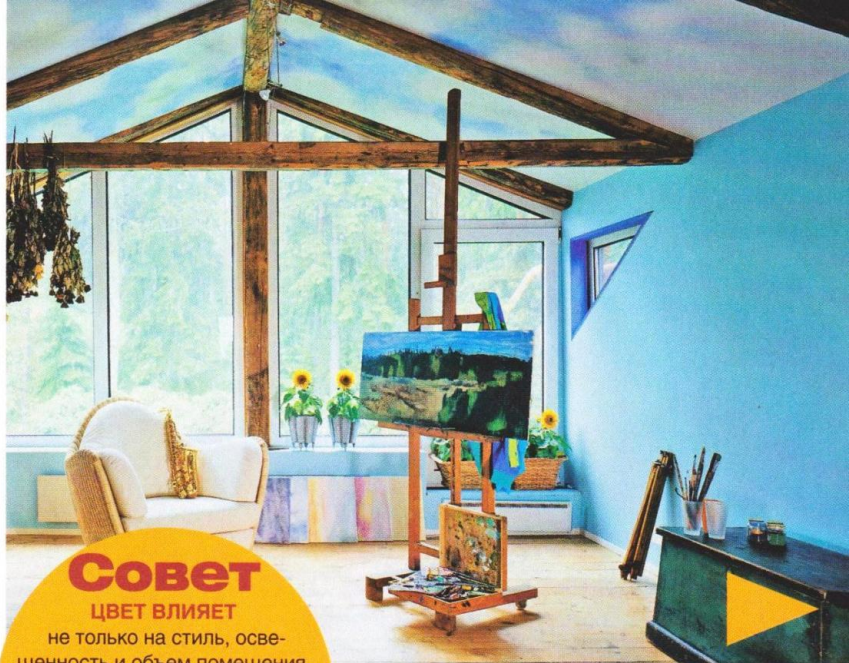


Людмила Рига,  
дизайнер  
студии IDMax

## Наука сочетать

■ Выдержанные строго в одном стиле интерьеры немного утратили свою популярность. На их место уверенно пришла игра в комбинации. Это же касается и цвета. Яркие розовый, желтый, зеленый, синий или оранжевый хороши для оформления интерьеров, особенно в сочетании с белым, бежевым, оттенками серого или другими нейтральными цветами.

■ Любителям классики можно посоветовать шоколадные тона, дающие ощущение комфорта, безопасности, устойчивости и уюта. Особенно эффектно выглядят шоколадные интерьеры с вкраплениями бирюзового, голубого, салатового и, конечно же, белого цветов.



## Совет ЦВЕТ ВЛИЯЕТ

не только на стиль, освещенность и объем помещения. Он способен действовать на психику человека, так что к подбору краски для каждой зоны вашего жилища нужно подойти осознанно и не допускать появления случайных оттенков.

▲ **СТИЛИЗАЦИЯ** Креативно окрашенные стены могут задать тон любому интерьеру. В этой «небесной» мансарде может расположиться мастерская художника или романтическая спальня, но возвышенное настроение помещения, заданное необычной колористикой, от этого не изменится (краски ТМ Tikkurila).

# КОМПЛЕКС БУДІВЕЛЬНИХ СУМІШЕЙ ДЛЯ ДЕКОРАТИВНОГО ОЗДОБЛЕННЯ

- **КЛЕЙ-10**  
клеюва суміш
- **ТИНК-21**  
суміш для шпаклювання  
стартова
- **ТИНК-12**  
суміш для шпаклювання  
фінішна
- **ТИНК-41**  
штукатурна суміш
- **КРИТТЯ-50**  
ґрунтуюча емульсія



**БудМ Майстер**

ФАБРИКА БУДІВЕЛЬНИХ СУМІШЕЙ

ТОВ «Фабрика будівельних сумішей «БудМайстер»  
тел./факс: (0563) 20-93-90, 20-93-91, 20-93-92

[www.budmaister.ua](http://www.budmaister.ua)



**САМА НЕЖНОСТЬ**

Гамму из светло-желтого, персикового, розового и абрикосового можно смело назвать девичьей. Эти оттенки как нельзя лучше подойдут для окраски стен в комнате маленькой принцессы. Они немного сужают пространство, но зато делают стены теплыми и уютными. Чтобы интерьер не показался скучным, используйте для декора аппликации или трафареты. Вы можете смело окрашивать потолок в любой из цветов палитры — это лишь поднимет настроение. Будьте осторожнее с покрытием пола: теплые и светлые оттенки вызывают ощущение зыбкости, неустойчивости, мягкости. Чтобы решить эту проблему, попробуйте выбрать полы тех же цветов, но более плотных оттенков. В комнате, оформленной в этой цветовой гамме, есть место для ярких аксессуаров и россыпи разноцветных детских игрушек. В оформлении интерьера на фото использованы краски ТМ Tikkurila.



фото: SSilverFotolia, Helder AlmeidaFotolia, PR (2)

# Все секреты цвета



## Комбинируйте!

Ваш любимый цвет наверняка сочетается с массой других. Точно выяснить это помогут цветковые палитры-подсказки RAL, которыми пользуются не только новички, но и все профессиональные дизайнеры. С такой палитрой легко подобрать и аксессуары определенного оттенка. Найти подобные палитры можно и в Интернете, но если вы хотите подойти к вопросу подбора цветов более основательно, вы можете купить палитру, отпечатанную в полиграфии.

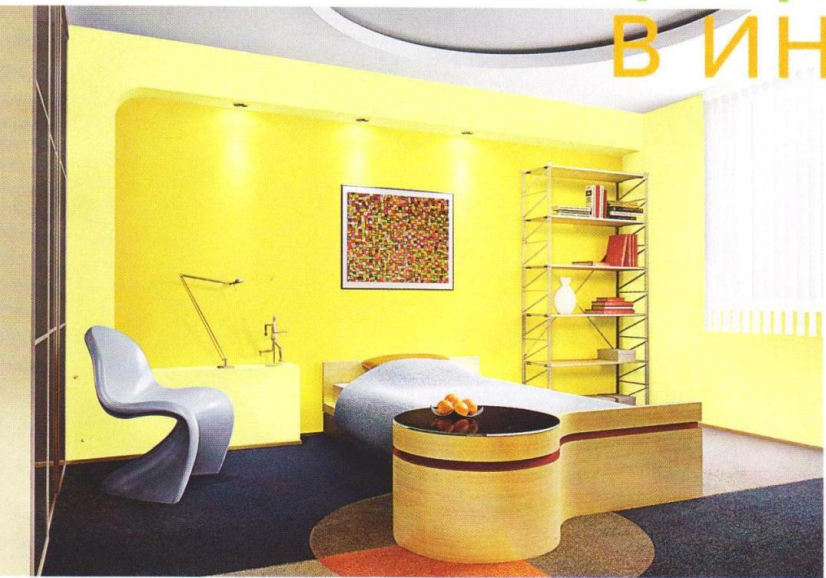
► **ИЗЮМИНКА** Если вам нравится определенный цвет или сочетание ярких оттенков, не обязательно окрашивать в них стены. Оставьте эти цвета в качестве ярких акцентов. Фоновый оттенок при этом может быть нейтральным. Вы можете с легкостью пользоваться этим приемом, не переживая за итоги своих поисков, ведь экспериментировать можно сколько угодно! (На фото текстиль от компании Laura Ashley.)

## Совет

**ПРОБУЙТЕ!** Сложно подобрать цвет краски прямо в строительном супермаркете. Не рискуйте, купите пробник и затонируйте участок стены в помещении, для которого предназначен колер. Вам сразу станет понятно, стоит остановиться либо продолжить поиски.



# Оттенки природы в интерьере



му, подбирая оттенки для окраски стен, нередко приходится прибегать к советам и рекомендациям соответствующих специалистов, которые в курсе современных дизайнерских трендов.

Именно поэтому TM Sniezka предлагает украинцам уникальное решение — готовую цветную краску для интерьеров Sniezka Nature. Учитывая предпочтения потребителей и проконсультировавшись с экспертами в области психологии цвета, TM Sniezka предлагает четыре цветные линейки. Элегантные серые оттенки серии «Стиль городского пространства» придутся по вкусу любителям минимализма, а для желающих отдохнуть дома от городской суеты идеально подойдут зеленые тона тренда «Природа для вас» или холодная бежево-коричневая гамма серии «Нотка из прошлого». Настоящим вызовом будням станет использование палитры «Цвета радости» — ярких насыщенных оттенков желтого и красного.

Φ раз «жить в четырех стенах» может показаться не такой уж и пугающей, если от этих стен веет настоящему домашним уютom. При этом цветовое решение играет важнейшую роль в современном интерьере. Правильно подобрать цвет стен в доме гораздо важнее расстановки и дизайна отдельных элементов оформления комнаты, утверждают профессиональные дизайнеры. К тому же сменить его зачастую проще, чем покупать новую мебель.

Белый цвет стен является наиболее универсальным, он также визуально увеличивает помещение, создает ощущение простора. Но его обилие может сделать комнату скучной и неуютной. Значительно оживит интерьер использование красных тонов, голубой цвет, наоборот, способен создать успокаивающую обстановку, желтый — придать сил после тяжелого рабочего дня, зеленый — настроить на романтический лад, утверждают психологи.

В последние годы украинцы все чаще отдают предпочтение цветным решениям. Так, наиболее популярной сейчас является желто-бежево-коричневая гамма: нежные персиковые или лимонные оттенки,

цвет кофе с молоком. В моде также оттенки зеленого, например, салатный и оливковый.

Самостоятельный подбор цветовой гаммы для интерьера дает большое пространство для творчества. Но без профессиональных навыков колористики легко ошибиться, смешивая различные краски. Поэто-

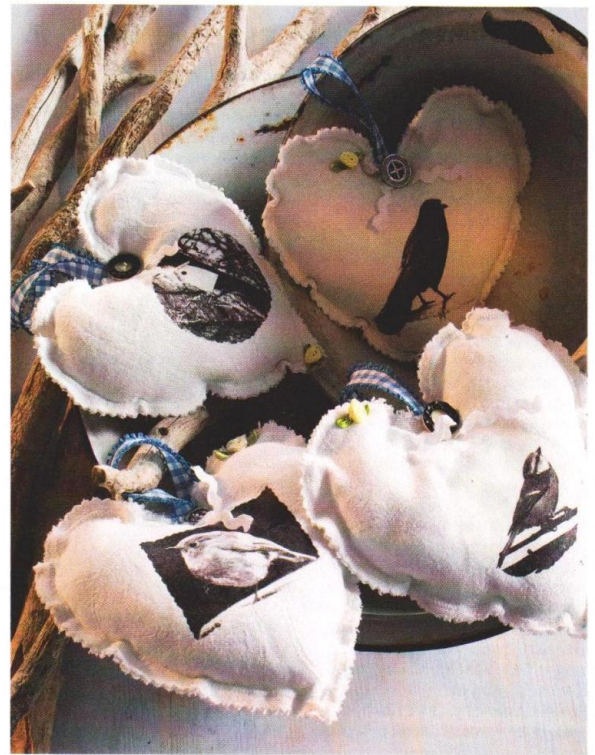


# Это вы можете!

Как сделать эти симпатичные вещицы, рассказывается на следующей странице.



Винтажная вешалка



Красивые сердечки из ткани



Скатерть с кулиской



Джинсовые чехлы для ваз

# Это очень просто!

## Красивые сердечки из ткани

### Вам потребуется:

- на каждое сердечко: 2 лоскута хлопчатобумажной ткани белого цвета размером 20 x 20 см
- отрезки ленты в клеточку длиной по 20 см, отрезки белой тесьмы с зубчиками длиной по 10 см
- атласные розочки, пуговицы
- термотрансферная пленка (для нанесения изображения на изделия из текстиля), струйный принтер, мотивы птиц
- швейная машина, игла и нитки для шитья, булавки, ножницы с зубчатыми лезвиями («зигзаг»), вата для наполнения, самоисчезающий маркер

узкой зигзагообразной строчкой, оставив в шве открытым небольшой участок. Наполните сердце ватой, открытый участок шва зашейте вручную, закрепляя в шве петлю из клетчатой ленты. Пришейте пуговицу и тесьму с зубчиками.



Мотив птицы приутюжьте на сердце, удалите пленку.



Петлю вложите в открытый участок шва и закрепите.

### Описание работы

На лоскуте ткани маркером нарисуйте сердце. Мотив птицы распечатайте на термотрансферную пленку, вырежьте и приутюжьте на ткань внутри контуров сердца. Сколите 2 лоскута ткани (с сердцем и без) изнаночными сторонами. Детали сердца выкроите ножницами «зигзаг» с припусками и стачайте с лицевой стороны

## Винтажная вешалка

### Вам потребуется:

- старая деревянная доска (или деревянные планки шириной ок. 8 см и толщиной ок. 2 см, длина по желанию)
- мебельные ручки-кнопки, 2 пластины для навешивания, подходящие шурупы, дрель и сверло, дюбели, шурупы-крючки
- проволочная щетка, акриловая эмаль белого и серого цветов, кисть (при необходимости)

### Описание работы

Вам потребуется старая деревянная доска, которую нужно выпилить по желаемой форме. Поверхность доски обработайте наждачной бумагой, сзади справа и слева прикрутите пластины для навешивания. На передней стороне доски смонтируйте ручки-кнопки, вешалку навесьте на дюбели. Если у вас нет старой деревянной доски, изготовьте вешалку из обычных деревянных планок. Выпилите планки необходимой длины, с задней стороны скрепите их двумя узкими поперечными планками. Переднюю сторону вешалки обработайте наждачной бумагой для получения эффекта потертости.

Покройте вешалку тонким слоем серой эмали. Сверху нанесите несколько небрежных мазков белой эмалью. Повесьте вешалку на стену с помощью дюбелей.



Дерево должно просветляться через тонкий слой серой эмали.



Выполните несколько мазков белой эмалью поверх еще влажной серой эмали для эффекта состаренности.

## Джинсовые чехлы для ваз

### Вам потребуется:

- старые джинсы
- бутылки
- швейная машина, игла и нитки для шитья, булавки
- сантиметровая лента, ножницы, распарыватель швов, самоисчезающий маркер

него края штанины и вычертите линию, штанину срежьте и натяните на бутылку (нижний край штанины вниз). Затем сколите штанину булавками по форме бутылки. Штанину снимите и стачайте (боковые швы лежат один на другом). Для другой вазы дополнительно отпорите от джинсов пояс со шлевками. Из другой штанины джинсов выкроите 2 детали чехла, приколите посредине деталей пояс и настрочите. Затем детали чехла сколите и стачайте в край.

### Описание работы

Чехол для левой вазы изготавливается быстро и легко: измерьте высоту бутылки, отмерьте эту величину вверх от ниж-

## Манжеты

### Вам потребуется:

- бутылки, лоскуты ткани, нитки для шитья, игла, ножницы, сантиметровая лента, лента велкро
- трафареты букв, краска для текстиля, кисть

### Описание работы

Измерьте окружность бутылки. Выкроите полосу ткани, срезы обметайте. Вдоль одного короткого края полосы пришейте половинку ленты велкро с микрокрючками, вдоль другого — с войлоком. Нанесите надпись.



Благодаря застежке велкро манжеты легко снимаются.

## Скатерть с кулиской

### Вам потребуется:

- узорчатая ткань
- подходящие по цвету нитки для шитья
- эластичная лента
- швейная машина, булавки
- ножницы, сантиметровая лента, линейка, треугольник, самоисчезающий маркер, утюг

### Описание работы

Измерьте столешницу стола, согласно размерам вычертите маркером с изнаночной стороны тка-

ни прямоугольник. По контуру разметьте припуски шириной 1,5 см. Скатерть выкроите, срезы отверните дважды на изнаночную сторону на ширину 1,5 см, приутюжьте и заметайте, затем застрочите, оставив в шве открытым небольшим участком для вдевания эластичной ленты. От эластичной ленты отрежьте отрезок, равный сумме сторон столешницы минус 20 см. Ленту вденьте в кулиску. Концы ленты сколите и стачайте. Открытый участок шва застрочите.

## Утяжелители для скатерти

### Вам потребуется:

- лоскуты ткани, прозрачная клеевая пленка, маркер, ножницы, игла для шитья
- металлические зажимы, тонкая проволока, бусины и т.д.

### Описание работы

Выкроите из ткани мотивы птиц, с обеих сторон заламинируйте их клеевой пленкой. Вверху и внизу пробейте по отверстию, проденьте куски проволоки и нанизайте на них бусины, вверху прикрепите металлические зажимы.



# Это вы можете!

Как сделать эти симпатичные вещицы, рассказывается на следующей странице.



Свечи в чайных приборах



Подушка в виде цветка



Романтические рельефы из бетона



Декор для стен

креатив  
креатив  
креатив  
креатив  
креатив  
креатив



# Это очень просто!

## Подушка в виде цветка

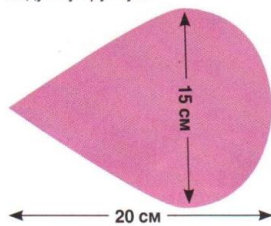
### Вам потребуется:

- хлопчатобумажные ткани в цветочек: для подушки — 1 лоскут ткани размером 50 x 120 см, для лепестков — 2 лоскута тканей размером 30 x 120 см, для серединки — 1 круг диаметром 15 см
- нитки для шитья, лоскут волюменфлиза размером 60 x 120 см, вата
- швейная машинка, ножницы, булавки, сантиметровая лента, бумага, карандаш

### Описание работы

Все детали выкроите с припусками шириной 1,5 см. Для круглой подушки: выкроите из ткани 2 круга диаметром по 47 см, детали скажите лицевыми сторонами и скачайте, оставив в шве открытым небольшой участок для выворачивания. Подушку выверните и наполните ватой, открытый участок шва зашейте вручную. Лекало лепестка увеличьте на копировальном аппарате. Из 2 разных тканей и волюменфлиза выкроите по 10 деталей лепестков. По 2 детали каждого лепестка из ткани скажите лицевыми сторонами, сверху наложите де-

таль из волюменфлиза. Все 3 слоя скачайте по контуру, оставив открытыми срезы верхушки для выворачивания. Лепестки выверните так, чтобы волюменфлиз лежал внутри, а лицевые стороны деталей лепестка — снаружи. На пяти нижних лепестках открытые участки швов зашейте вручную, лепестки наложите на подушку. На верхних лепестках срежьте верхушки на длину ок. 3 см, открытые участки швов зашейте. Лепестки наложите на подушку поверх нижних со смещением. Для серединки выкроите круг диаметром 15 см, на расстоянии ок. 0,5 см от среза проложите длинные ручные стежки, для сборки стяните нить так, чтобы диаметр круга составлял ок. 6 см. Серединку наложите на подушку вручную.



## Свечи в чайных приборах

### Вам потребуется:

- чайные приборы (чашки и блюдца)
- остатки свечей белого или кремового тонов
- фитили
- большая чистая консервная банка, кастрюля
- металлическое чайное ситечко
- шпатель для шашлыков, ножницы
- или масса для изготовления свечей (при необходимости гелевая масса)

### Описание работы

Подсвечники из чайных приборов украсят стол к дружескому или романтическому чаепитию. Для их изготовления можно использовать остатки свечей. Положите остатки свечей в чистую консервную банку, банку поставьте в кастрюлю с водой. Воск растопите на водяной бане и процедите через старое чайное ситечко, вылавливая тем самым остатки фитилей и загрязнения. Фитиль нарежьте на отрезки, равные высоте чашки плюс 4 см. Каждый отрезок фитиля привяжите

к шашлычной шпатель, шпатель наложите сверху на чистую сухую чашку так, чтобы фитиль свисал посредине чашки. В чашку влейте растопленный воск, не доходя ок. 1 см до краев. Оставьте на ночь до полного застывания воска. Затем шпатель удалите, фитили укоротите ножницами. Если у вас не сохранились остатки свечей, используйте восковую массу для изготовления свечей. Массу растопите согласно инструкции производителя, с помощью пигментной краски придайте массе желаемый тон.

### Совет:

Если на ваши чашки внутри нанесен красивый рисунок, то для изготовления свечей можно использовать гелевую массу — после застывания она останется прозрачной, и рисунок в чашке будет хорошо виден. Растопите гелевую массу согласно инструкции производителя, в остальном действуйте так, как описано выше. Единственный нюанс: лучше взять пропи- танные воском фитили с металлическими основаниями.

## Декор для стен

### Вам потребуется:

- краска коричневого и розового цветов, тонкая кисть, кисть с коротким ворсом
- трафаретная пленка
- маркер для пленки, макетный нож, подложка для резания
- малярная лента
- мягкий карандаш

### Описание работы

Приведенные справа мотивы увеличьте на копировальном аппарате. С помощью малярной ленты каждый мотив наклейте на подложку для резания, сверху приклейте трафаретную пленку. Для трафарета макетным ножом вырежьте те детали мотива, которые позже должны быть окрашены, оставив на шаблоне широкое поле. На стене нарисуйте произвольно мягким карандашом ствол и ветви розового куста. Контур стволу обведите коричневой краской. Зафиксируйте на стене поочередно каждый шаблон малярной лентой и, действуя кистью с коротким ворсом как тампоном, нанесите слой краски внутри трафарета. В конце обведите кистью контуры ветвей между розами, бутонами и листьями.



Мотивы увеличьте так, чтобы ширина розы составляла ок. 12 см.



Ствол и стебли нарисуйте от руки, затем обведите коричневой краской.

## Рельефы из бетона

### Вам потребуется:

- бетон для отливки рельефов, литейная форма «Ангел», при необходимости формовочная резина
- картонные коробки, монтажная пленка
- лопатка, старое ведро, одноразовые перчатки
- пищевая пленка

### Описание работы

Для каждого «ангела» замесите согласно инструкции производителя ок. 750 г бетона. Бетон заложите в форму и слегка постучите формой об пол, чтобы бетон равномерно распределился. Покройте форму пищевой пленкой и оставьте на 24 часа до полного затвердевания бетона. После этого извлеките рельеф из формы. Таким способом можно также выпить горшок для растений. Для этого большую картонную коробку изнутри, а меньшую коробку снаружи покройте двойным слоем формовочной резины. Бетон залейте на дно большей коробки на высоту 5 см, меньшую коробку поставьте в большую, залейте стенки горшка. Оставьте до полного затвердевания бетона.



Бетон должен иметь кашеобразную консистенцию.



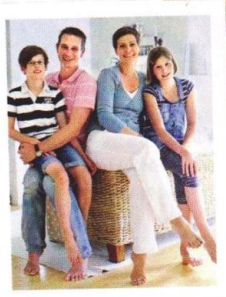
В ходе рабочего процесса не снимайте перчатки.



Рельеф извлеките через 24 часа после застывания бетона.

**ВСЕ ПО-СВОЕМУ**

Удачно смешав ностальгические и современные мотивы, семья наших читателей создала уютный дом.



**УМЕЛОЕ СОЧЕТАНИЕ** Благодаря использованию белого цвета и светлого натурального дерева создаются приятная атмосфера и ощущение простора.



**Следующий номер журнала «Мой уютный дом» поступит в продажу 31 июля 2012 года.**

**СОВЕТЫ ДИЗАЙНЕРОВ**

Комната в самых красивых оттенках синего: комбинируем грамотно.



**Традиции Бонжур, Бретань! Креатив Подвесной шкафчик, чехлы для ваз Тенденции Смелый дуэт: цвета малины и лайма Ванная Комфортная и стильная**



**СОБИРАЕМ ПАЗЛ** Декор из мозаики — это модно! В такой технике можно украшать все: кашпо, посуду, подносы и даже мебель!

**тема номера**

**Вечеринки на свежем воздухе**

**ЗОВЕМ ДРУЗЕЙ!**

Как приятно насладиться вкусной едой в хорошей компании. Мы подскажем, как эффектно украсить стол для приема гостей.



«Мій затишний дім»  
Журнал об оформленні інтер'єра

№ 07/2012 (№ 168)  
(подписной месяц — июнь)

УКРАИНСКОЕ ИЗДАНИЕ выходит ежемесячно

Главный редактор: Светлана Галопова

Адрес редакции:  
Украина, 01033, Киев, ул. Владимирская, 101  
Телефон: (44) 490-83-51

Для писем: 01033, Киев, а/я 137,  
«Мой уютный дом»  
mydom@burda.ua

Учреждено и издается ДП «Бурда-Украина»

Адрес издателя: Украина, 01033, Киев,  
ул. Владимирская, 101  
www.burda.ua

Отдел рекламы: (44) 490-83-63,  
Факс: (44) 490-83-64

Директор по рекламе:  
Елена Матушенко, e.matushenko@burda.ua  
Телефон: (44) 490-83-63

Руководитель группы менеджеров по продаже рекламы:

Надежда Амига, n.amyaga@burda.ua

Телефон: (44) 490-83-63

Менеджер по рекламе:

Елена Кавенская, e.kavenskaya@burda.ua

Телефон: (44) 490-83-63

Координатор печати рекламы: Надежда

Омельчук, n.omelchuk@burda.ua

Телефон: (44) 490-83-63

Руководитель отдела маркетинга и PR:

Оксана Тукалевская, pr@burda.ua

Отдел распространения:

Телефон: (44) 494-07-92, (44) 494-07-93,  
distribution@burda.ua

Уважаемые читатели!  
Предлагаем вам оформить подписку на журнал «Мой уютный дом» в Каталоге изданий Украины 2012 г. Подписной индекс: 22443. Цена — 750 грн. на минимальный срок подписки (1 месяц). Подписку можно оформить с любого месяца в ближайшем почтовом отделении. Телефон для справок по вопросам подписки: (44) 494-07-90.

Журнал зарегистрирован  
в Министерстве информации Украины.  
Свидетельство о регистрации  
КВ № 3365 от 15 июля 1998 г.

Редакция не несет ответственности за содержание рекламных материалов. Материалы со знаком «Публикуются на правах рекламы». Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов. Все права принадлежат издателю и учредителю — ДП «Бурда-Украина». Перепечатка и любое использование материалов возможны только с письменного разрешения редакции. Пересылая тексты, фотографии и другие графические изображения, отправитель тем самым дает свое согласие, а также подтверждает согласие изображенных на фото лиц на публичный показ, отображение и распространение присланных текстов, фотографий и других графических изображений в изданиях ДП «Бурда-Украина» и других издательств концерна «Бурда». Отправитель также предоставляет право ДП «Бурда-Украина» на любую переработку фотозображений и редактирование текстов без последующего согласования с ним конечного результата. Присланные тексты, фотографии и другие графические изображения не возвращаются.  
**Типография:** «Новый друг», Украина, Киев, ул. Магнитогорская, 1.

Тираж: 26 000 экз.  
Читательская аудитория: 89 700 человек  
Источник: ТНС-Украина,  
ММІ Украина / 2011/4 +2012/1

Номер заказа: 12-4826, 12-1410  
Дата выхода в свет:  
№ 07/2012 — 26.06.2012

